

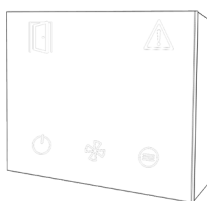
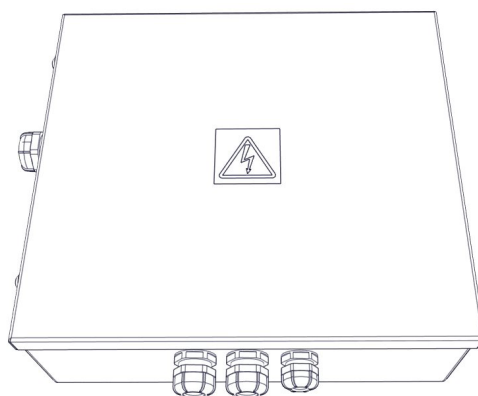
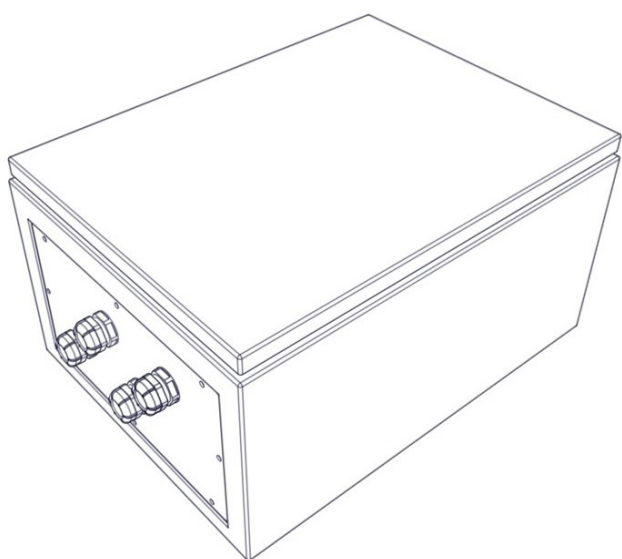


PARTNER  
IN VENTILATION  
2VV.CZ

# IC-PRIME-CONTROL

ES






## MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN





# 1. ANTES DE EMPEZAR

Los siguientes símbolos sirven para mejor orientación y los encontrará en el manual. Los símbolos y su significado se describen en la siguiente tabla.

Símbolo	Significado
 <b>¡ATENCIÓN!</b>	Advertencia o aviso
 <b>¡PRESTE ATENCIÓN!</b>	Instrucciones importantes
 <b>NECESITARÁ</b>	Consejos prácticos e información
 <b>INFORMACIÓN TÉCNICA</b>	Información técnica más detallada
	Referencia a otra sección del manual



Antes de comenzar con la instalación, **lea con atención las instrucciones** para el uso seguro y correcto del producto.

El manual incluye instrucciones para la instalación correcta del regulador. Léalo completamente antes de comenzar con la instalación. El fabricante se reserva el derecho de modificar la documentación técnica sin previo aviso. Guarde bien este manual para su uso futuro. El manual forma parte del producto.

## Declaración de conformidad

Este producto ha sido diseñado, fabricado y comercializado en cumplimiento de todas las normas pertinentes y conforma con los requisitos y directivas del Parlamento Europeo, incluyendo las enmiendas bajo las cuales ha sido clasificado. El producto es seguro en condiciones de uso común y según lo establecido en el presente manual. Durante la evaluación se aplicaron las normas armonizadas europeas mencionadas en la Declaración de conformidad CE correspondiente. La versión actual y completa de la Declaración de conformidad CE se encuentra en [www.2vv.cz](http://www.2vv.cz)



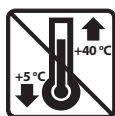
## 2. DESEMPAQUE

### 2.1 CONTROLE LA ENTREGA

#### ¡PRESTE ATENCIÓN!



- Inmediatamente al recibirlo, desempaqué y controle el producto por daños. En caso de daños informe al transportista y redacte un acta.
- Las reclamaciones no presentadas a tiempo serán desestimadas.
- Controle si ha recibido el tipo de producto correspondiente a su pedido. En caso de haber recibido un modelo diferente, no desempaqué el producto e informe de inmediato al proveedor.
- Luego de desempaqué, controle el estado del producto y los accesorios. Ante cualquier duda, diríjase al proveedor.
- No intente poner en marcha un producto dañado.
- En caso de no desempaqué el producto inmediatamente luego de la entrega, guárdelo en un lugar seco, con temperaturas **entre +5 °C y +40 °C**.
- Este producto no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños), cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para el uso seguro de los productos cuando no están supervisados o instruidos por la persona responsable de su seguridad.
- No permita que los niños jueguen con el producto



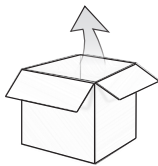
	Los materiales de embalaje son ecológicos y pueden volver a utilizarse o reciclarse. Le rogamos contribuya con la protección activa del medio ambiente y procure la liquidación o el reciclaje de los materiales de embalaje.	
--	---	--



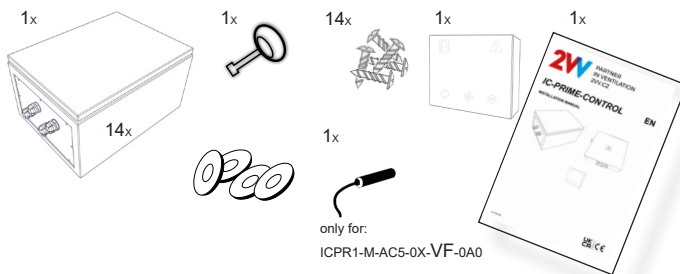
#### ¡PRESTE ATENCIÓN!

- Si el producto hubiese sido transportado a temperaturas menores a 0°C, será necesario dejarlo reposar por al menos 2 horas sin encenderlo para que la temperatura interna se compense con la externa.

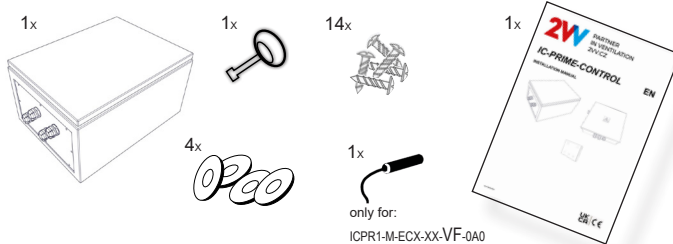
### 2.2 DESEMPAQUE DE LA UNIDAD



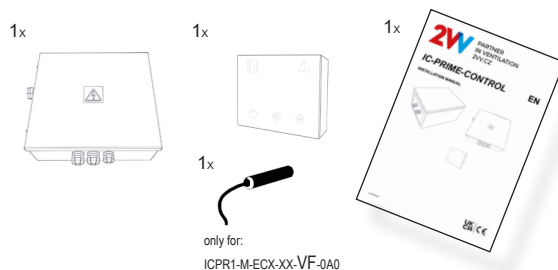
#### Regulator ICPR1-M-AC5



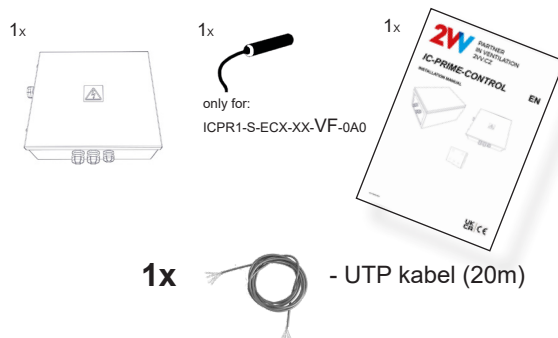
#### Regulator ICPR1-S-AC5



#### Regulator ICPR1-M-EC



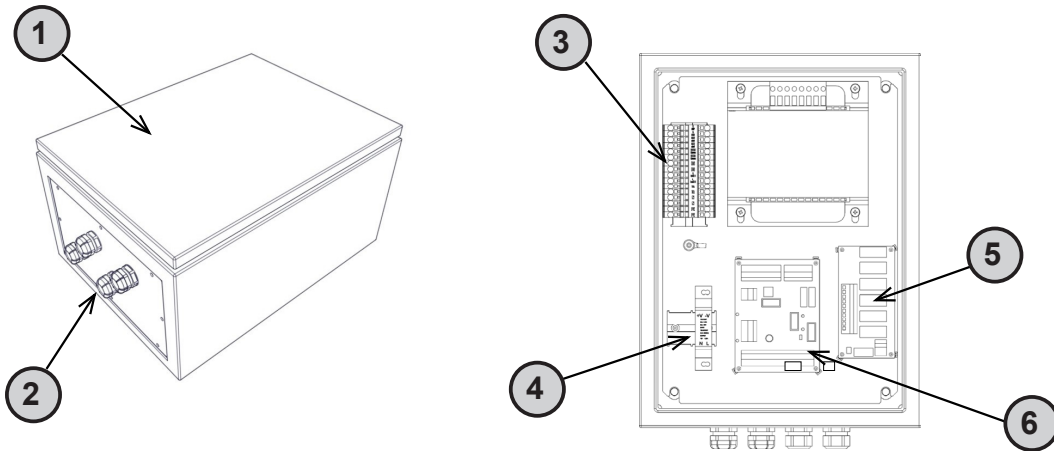
#### Regulator ICPR1-S-EC



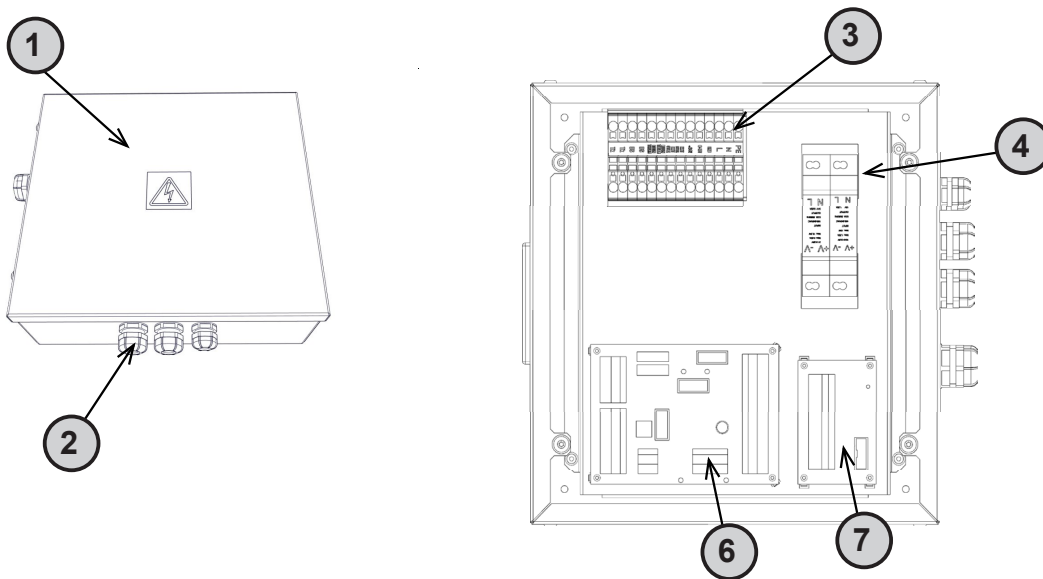


### 3. PARTES PRINCIPALES

#### ICPR1-X-AC<sub>x</sub>



#### ICPR1-X-EC<sub>x</sub>

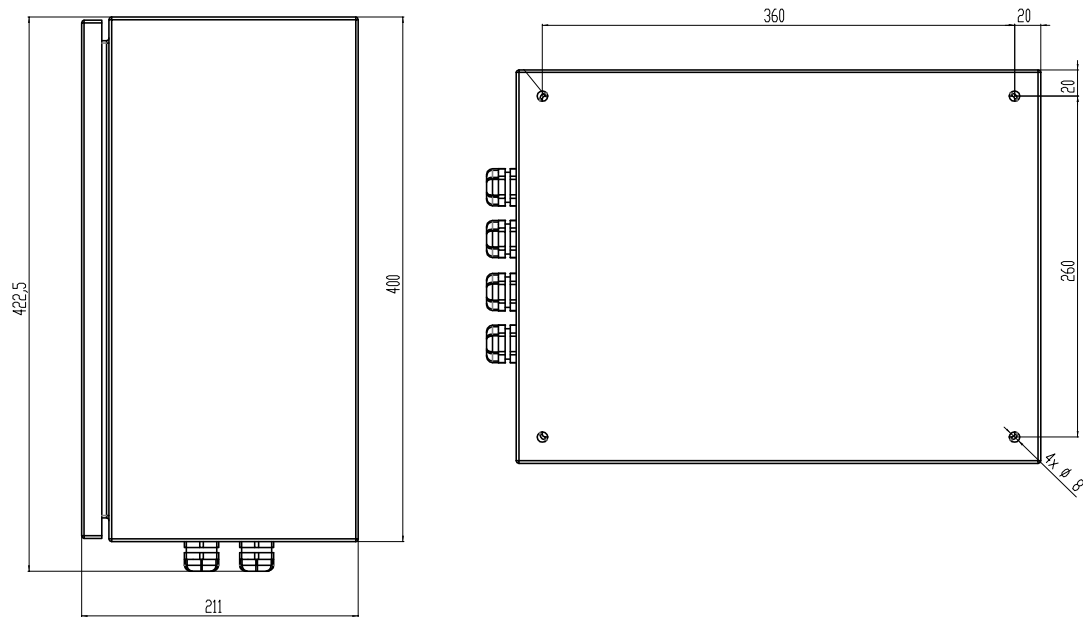


	CZ	EN	DE	RU	SV	FI	DK	NL	ES	IT	NO	RO
1	Viko regulace	Regulator lid	Regler-deckel	Крышка регулирующего блока	Regulator lock	Säätimen kansi	Reguleringslåg	Deksel regelaar	Tapa del regulador	Copertura di controllo	Kontrolldeksel	Capac regulator
2	Kabelové průchodky	Cable glands	Kabel-durchlässe	Кабельные вводы	Kabelgenomföringar	Kaapeliä-piennit	Kabelforskrutninger	Kabelwartels	Prensaestopas	Pressacavi	Kabelforskrutninger	Presetupe pentru cabluri
3	Připojné svorkovnice	Connector terminal block	Anschluß-klemmleiste	Присоединительный клеммник	Kopplingsplint	Liitäntärima	Tilslutnings terminalblok	Connector klemmenblok	Bloque de terminales del conector	Morsettiera connettore	Koblingsplint	Bloc de borne conector
4	Zdroj	Power Source	Quelle	Источник питания	Transformator	Lähde	Strømkilde	Krachtbron	Fuente de alimentación	Fonte di potere	Strømkilde	Sursă
5	AC modul	AC module	AC Modul	Модуль AC	AC modul	Vaihtovirta-moduuli	AC modul	AC-module	Módulo AC	Modulo AC	AC-modul	Modul AC
6	Řídicí elektronika	Control panel	Steuerungsplatine	Электроника управления	Kretskort	Ohjauselektroniikka	Kontrolpanel	Controlepaneel	Panel de control	Pannello di controllo	Kontrollpanel	Componente electronice de comandă
7	řídící napětí pro EC ventilátor	control voltage for EC fan	Steuerungsspannung für EC-Ventilator	управляющее напряжение для вентилятора EC	styrspänning för EC-fläkt	EC-tuuletin ohjaisjännite	styrspänning til EC-ventilator	stuurspanning voor EC-ventilator	Voltaje de control para ventilador EC	tensione di controllo per ventola EC	styrspenning for EC-vifte	tensiune de control pentru ventilatorul EC

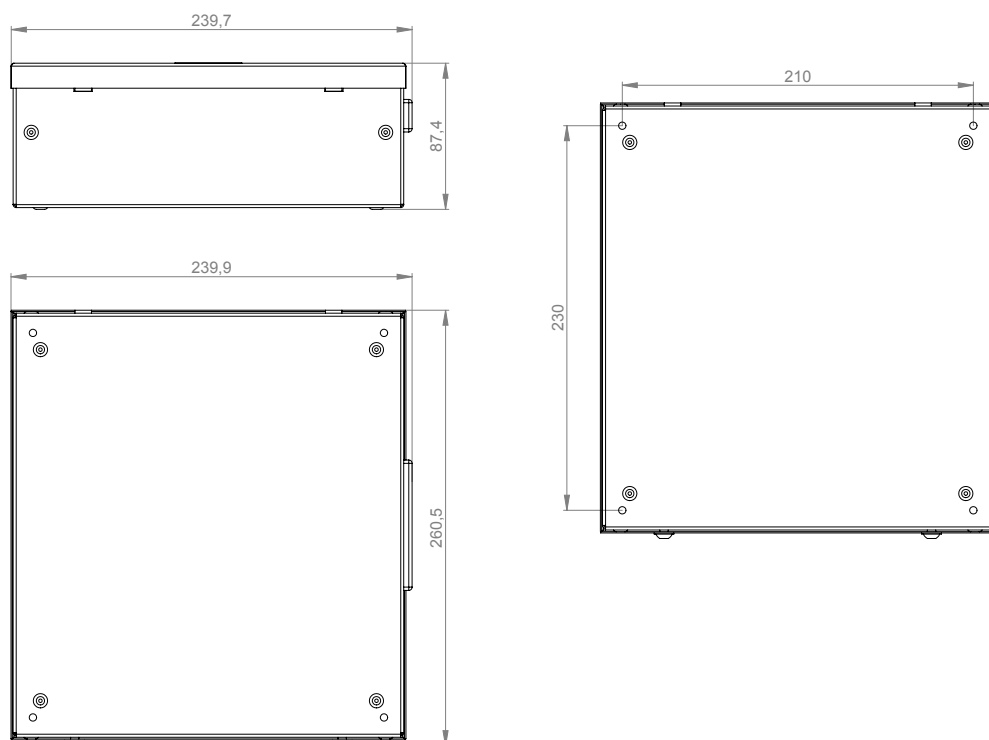


## 4. DIMENSIONES

### ICPR1-X-AC.....



### ICPR1-X-ECx





## 5. PARÁMETROS TÉCNICOS

CZ  
EN  
DE  
RU  
SV  
FI  
DK  
NL  
ES  
IT  
NO  
RO

1	2	3	4	5	6
Typ	Napájení [V/Hz]	Maximální proud AC ventilátorů [A]	Elektrické krytí [IP]	Hmotnost [kg]	Maximální počet připojitelných EC ventilátorů [ks]
Type	Supply [V/Hz]	Maximum current of AC fans [A]	Electrical protection [IP]	Weight [kg]	Maximum number of connected EC fans [pcs]
Typ	Stromversorgung [V/Hz]	Maximale Stromstärke AC Ventilatoren [A]	Schutzart [IP]	Gewicht [kg]	Maximale Anzahl anschließbarer EC Ventilatoren [St.]
Тип	Питание (В/Гц)	Максимальный ток Переменный ток вентиляторов [A]	Степень электрической защиты [IP]	Масса [кг]	Максимальное количество подключаемых вентиляторов EC [шт.]
Typ	Elmatning [V/Hz]	Maximal sammanlagd ström för AC fläktar [A]	IP klass [IP]	Vikt [kg]	Max antal anslutna EC-fläktar [st]
Tyyppi	Syöttö [V/Hz]	AC-puhaltimien maksimivirta	Sähkösuojaus [IP]	Paino [kg]	Liitettyjen EC-puhaltimien maksimimäärä
Type	Levere [V/Hz]	Maksimal strøm af AC fans [A]	Elektrisk beskyttelse [IP]	Vægt [kg]	Maksimalt antal tilsluttede EC fans [stk]
Type	Levering [V/Hz]	Maximale stroom van AC-fans [A]	Elektrische beveiliging [IP]	Gewicht [kg]	Maximaal aantal verbonden EC-ventilatoren [stuks]
Tipo	Suministro [V / Hz] Corriente máxima	Corriente máxima de ventiladores de CA [A]	Protección eléctrica [IP]	Peso [kg]	Número máximo de Ventiladores EC [piezas]
Tipo	Alimentazione [V / Hz]	Corrente massima di ventilatori AC [A]	Protezione elettrica [IP]	Peso [kg]	Numero massimo di unità collegate Ventilatori EC [pz]
Type	forsyning [V / Hz]	Maksimal strøm av vifter [A]	Elektrisk beskyttelse [IP]	Vekt [kg]	Maksimalt antall tilkoblede EC-fans [stk]
Tip	Alimentare [V/Hz]	Curent maxim pentru ventilatoare AC [A]	Protecție electrică [IP]	Greutate [kg]	Numărul maxim de Ventilatoare EC [buc]

1	2	3	4	5	6
ICPR1-M-ECX-XX-E2-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-M-ECX-XX-VF-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-M-ECX-XX-S0-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-S-ECX-XX-E2-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-S-ECX-XX-VF-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-S-ECX-XX-S0-0A0	115-230 / 50~60	N/A	40	4	20
ICPR1-M-AC5-04-VF-0A0	230 / 50~60	4	66	14	N/A
ICPR1-S-AC5-04-VF-0A0	230 / 50~60	4	66	14	N/A
ICPR1-M-AC5-07-E2-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-M-AC5-07-VF-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-M-AC5-07-S0-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-S-AC5-07-E2-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-S-AC5-07-VF-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-S-AC5-07-S0-0A0	230 / 50~60	7	66	16	N/A
ICPR1-M-AC5-16-E2-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A
ICPR1-M-AC5-16-VF-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A
ICPR1-M-AC5-16-S0-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A
ICPR1-S-AC5-16-E2-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A
ICPR1-S-AC5-16-VF-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A
ICPR1-S-AC5-16-S0-0A0	230 / 50~60	16	66	23	N/A



## 6.1 ELIJA EL LUGAR DE INSTALACIÓN



El montaje y la conexión principal del regulador pueden ser realizados únicamente por una persona capacitada, con las calificaciones pertinentes y que cuente con las herramientas y medios adecuados para la tarea. Durante el montaje se deberán observar todas las instrucciones y recomendaciones del presente manual.



### INFORMACIÓN TÉCNICA

El regulador debe ser operado en entornos que conformen con la correspondiente cobertura IP.

## 6.2 MONTAJE EN POSICIÓN OPERATIVA

El regulador se instala en una pared, en posición vertical.

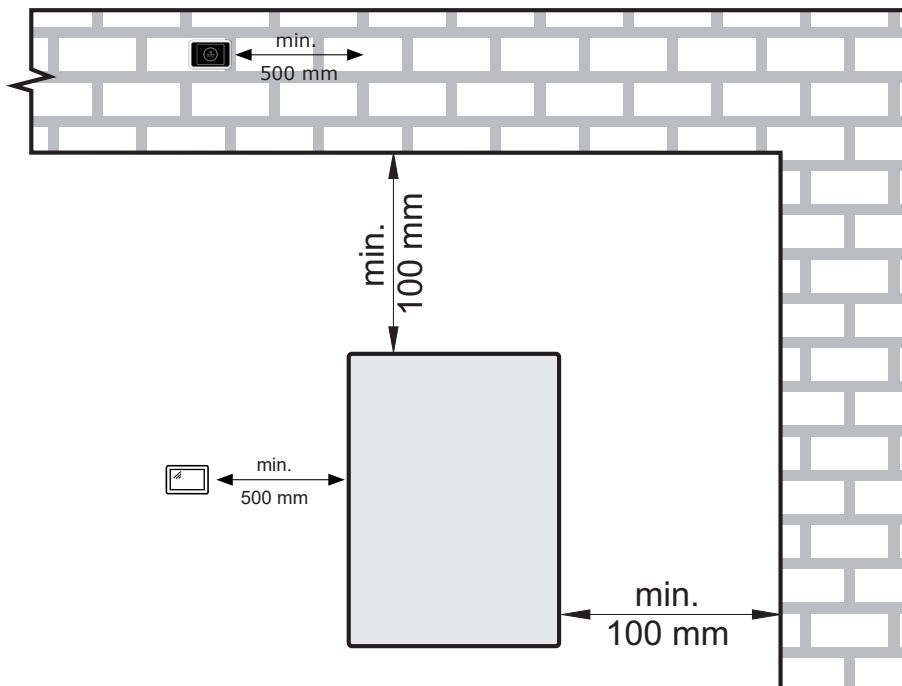
Debe ser instalado de manera que permita el flujo de aire a su alrededor y no se sobrecaliente.

Mantenga las distancias mínimas recomendadas.

El regulador debe ser instalado de manera que permita el acceso suficiente para el mantenimiento, servicio o desmontaje.

El regulador se fija a la pared con tornillos/pernos y tacos.

No deben haber materiales inflamables a 100 mm o menos del regulador.

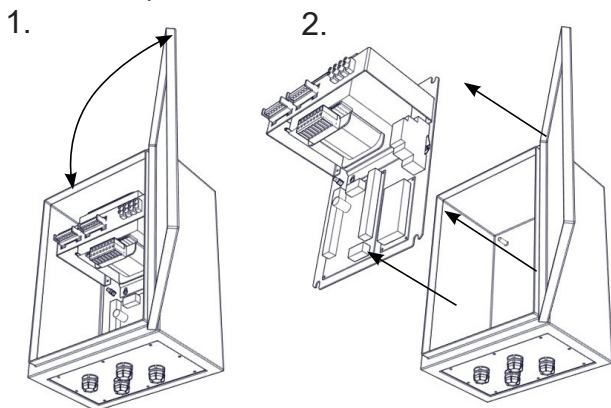






## INFORMACIÓN TÉCNICA

Para instalar la versión AC del regulador en una pared se recomienda retirar la parte interna (electrónica + transformador) de la caja para facilitar la manipulación.



**El regulador debe ser instalado tal como se muestra en las figuras, con los prensaestopas hacia abajo.**

- Para fijar el regulador, emplee tacos y tornillos adecuados.
- Utilice tornillos y las arandelas incluidas a fin de mantener el IP de la caja.



- Taladro
- 4 tornillos
- 4 tacos
- 4 arandelas con sello (incluidas)

## 6.3.INSTALACIÓN Y MONTAJE ELÉCTRICOS



**¡ATENCIÓN!**

- Antes de cualquier intervención, el regulador debe ser desconectado del suministro principal de energía.
- La instalación en puede ser realizada únicamente por un profesional capacitado en electricidad.
- Se debe observar el manual al igual que las normas y reglamentos aplicables.
- La unidad debe estar conectada a la alimentación principal mediante un cable está aislado con resistencia térmica según el diámetro y las normas y reglamentos aplicables.
- Todas las fases del suministro eléctrico deben ser conectadas a través de un cortacircuitos del tipo y corriente adecuados.
- La distancia entre los contactos abiertos debe ser mayor a 3 mm.
- Los valores nominales de los parámetros eléctricos se encuentran en la placa de producción.
- El suministro principal de energía, los conmutadores y los accesorios deben ser conectados según el diagrama de conexión.
- Los ventiladores conectados no deben superar el valor nominal de corriente del regulador.
- Las intervenciones y alteraciones a las conexiones internas de la unidad no están permitidas y resultarán en la pérdida de la garantía.
- En caso de incendio, utilizar un extintor de polvo o CO2.
- El regulador debe estar conectado de manera que pueda ser desconectado de la fuente con un solo componente.



### Cortacircuitos recomendados:

Tabla de dimensiones mínimas de cortacircuitos según el tipo regulador.

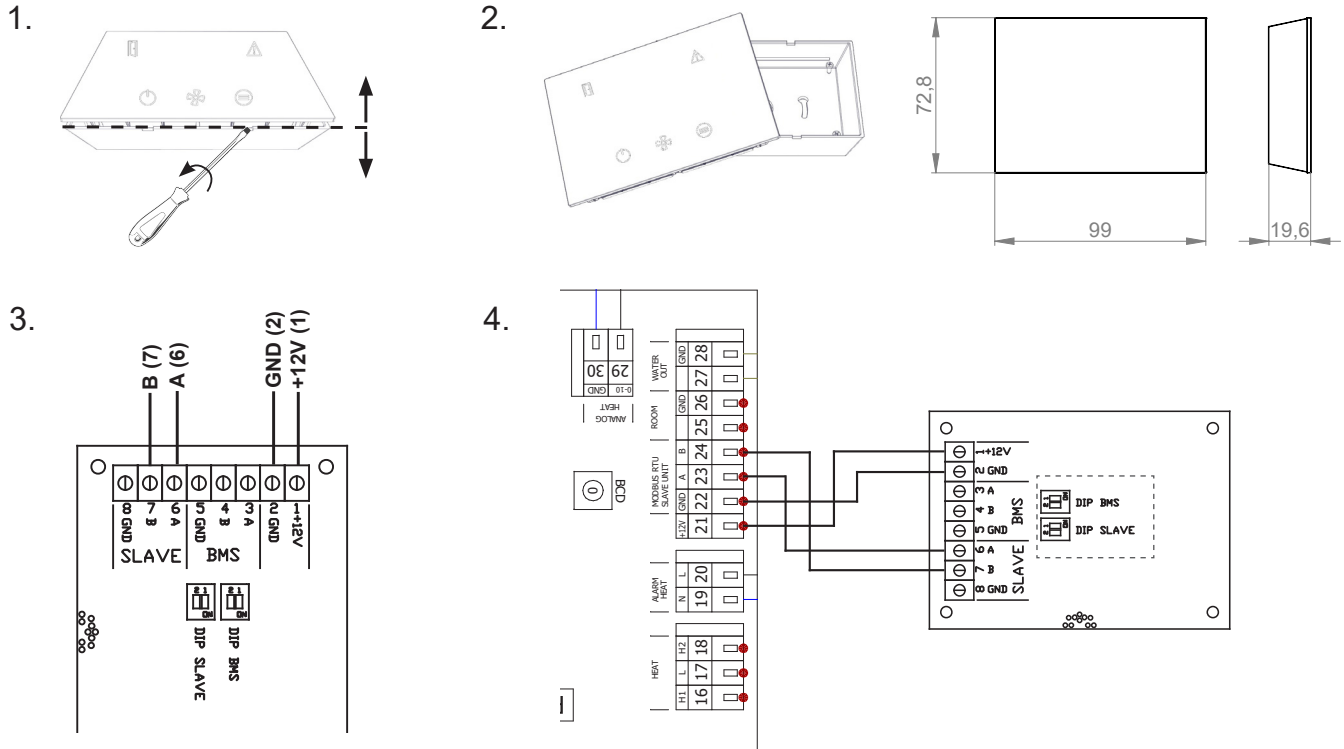
La idoneidad de los cortacircuitos dependerá de las conexiones específicas del lugar de la instalación. La siguiente table es solo de carácter orientativo.



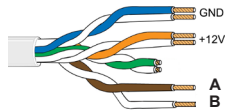
**CZ** Zapojení ovladače  
**EN** Connection of the control  
**DE** Anschluss der Bedienung  
**RU** Подключение контроллера

**SV** Anslutning av manöverpanelen  
**FI** Ohjauksen liitos  
**DK** Tilslutning af betjeningen  
**NL** Aansluiting van de besturing

**NL** Aansluiting van de besturing  
**RO** Conectarea comenzii



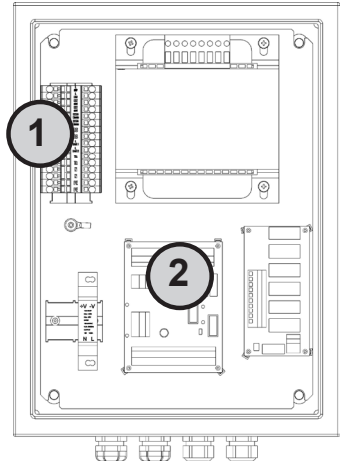
**Important to use UTP CAT5 data cable  
(plugged crossed pair)!!!**





# ICPR1-M-ACx...

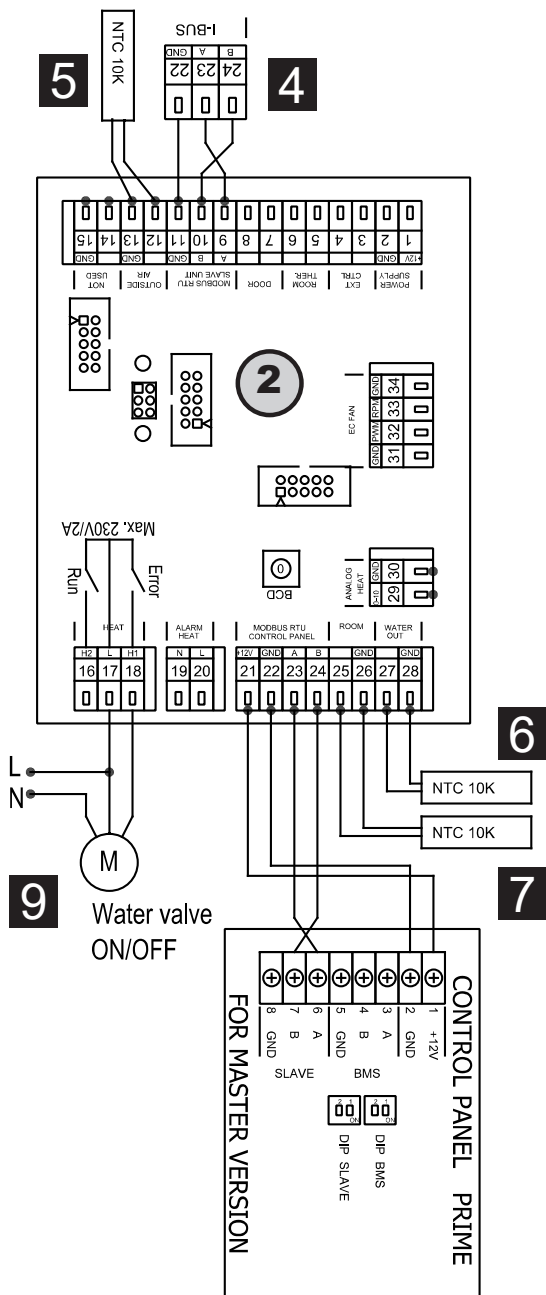
1



ICPR1-M-AC5-E2													
8	3	2	1	power supply 1x230V									
TK Heat	TK Heat	L Heat 1	L Heat 2	DS	DS	ROOM THERM.	ROOM THERM.	EXT CTRL.	EXT CTRL.	L FAN	L SUP	PE	N

ICPR1-M-AC5-V													
8	3	2	1	10	power supply 1x230V								
TK Heat	TK Heat	DS	DS	ROOM THERM.	ROOM THERM.	EXT CTRL.	EXT CTRL.	+24	0-10V	GND	L FAN	L SUP	N

ICPR1-M-AC5-S									
3	1	power supply 1x230V							
DS	DS	EXT CTRL.	EXT CTRL.	L FAN	L SUP	N	N	PE	PE



	Gnd Tx Rx	
<b>CZ</b>	Povolení ventilu ON/ OFF a deaktivace RUN/ ERROR	Povolení funkce RUN/ ERROR a deaktivace ventilu ON/OFF
<b>EN</b>	Enable ON/OFF valve and deactivate RUN/ ERROR	Enable RUN/ERROR and deactivate ON/OFF valve
<b>RU</b>	Включить клапан ON/ OFF и отключить RUN/ ERROR	Включить режим ПУСК/ ОШИБКА и отключить клапан ВКЛ/ВЫКЛ
<b>DE</b>	ON/OFF-Ventil einschalten und RUN/ERROR ausschalten	Aktivieren Sie RUN/ ERROR und deaktivieren Sie das ON/OFF-Ventil
<b>IT</b>	Abilitazione della valvola ON/OFF e disattivazione di RUN/ERROR	Abilitazione di RUN/ ERROR e disattivazione della valvola ON/OFF
<b>ES</b>	Activar válvula ON/ OFF y desactivar RUN/ ERROR	Activar RUN/ERROR y desactivar válvula ON/OFF
<b>NO</b>	Aktivere PÅ/AV-ventilen og deaktivere RUN/ ERROR	Aktiver RUN/ERROR og deaktiver PÅ/AV-ventilen.
<b>SV</b>	Aktivera ON/OFF-ventil och avaktivera RUN/ ERROR	Aktivera RUN/ERROR och avaktivera ON/OFF-ventil
<b>FI</b>	Ota ON/OFF-venttiili käyttöön ja poista RUN/ ERROR käytöstä.	Ota RUN/ERROR käyttöön ja poista ON/OFF-venttiili käytöstä.
<b>FR</b>	Activer la vanne ON/ OFF et désactiver RUN/ ERROR	Activer RUN/ERROR et désactiver la vanne ON/ OFF
<b>LV</b>	ieslēgt ON/OFF vārstu un deaktivizēt RUN/ ERROR	ieslēgt RUN/ERROR un deaktivizēt ON/OFF vārstu
<b>LT</b>	Ijungti įjungimo / išjungimo vožtuvą ir išjungti RUN / ERROR	Ijungti RUN/ERROR ir išjungti ON/OFF vožtuvą



CZ	
1	Externí ovládání - (vstup, ON/OFF)
2	Pokojový termostat (vstup, NO/NC)
3	Dveřní kontakt (vstup, NO/NC)
4	Připojení jednotky SLAVE
5	Snímač teploty venkovního vzduchu (není součástí dodávky)
6	Protimrazové čidlo pro vodní verzi (není součástí dodávky)
7	Pokojové čidlo teploty (není součástí dodávky)
8*	ERROR nebo HEAT2
9*	Ovládání vodního ventilu ON/OFF nebo RUN
10	Ovládání vodního ventilu (0-10V)

DE	
1	Externe Steuerung - (Eingang, EIN/AUS)
2	Raumthermostat (Eingang, NO/NC)
3	TÜR-Kontakt (Eingang, NO/NC)
4	Anschluss des SLAVE-Geräts
5	Außenluftsensor (nicht im Lieferumfang enthalten)
6	Frostschutzsensor für Wasserversion (nicht im Lieferumfang enthalten)
7	Raumfühler (nicht im Lieferumfang enthalten)
8*	ERROR oder HEAT2
9*	Wasserventilsteuerung EIN/AUS oder RUN
10	Wasserventilsteuerung (0-10V)

ES	
1	Control externo - (entrada, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (entrada, NA/NC)
3	Contacto de PUERTA (entrada, NA/NC)
4	Conexión de la unidad ESCLAVA
5	Sensor de aire exterior (no incluido en el suministro)
6	Sensor anticongelante para versión de agua (no incluido en el suministro)
7	Sensor de habitación (no incluido en la entrega)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Control de la válvula de agua ON/OFF o RUN
10	Control de la válvula de agua (0-10V)

EN	
1	External control - (input, ON/OFF)
2	Room Thermostat (input, NO/NC)
3	DOOR contact (input, NO/NC)
4	SLAVE unit connection
5	Outside air sensor (not included in delivery)
6	Antifreeze sensor for water version (not included in delivery)
7	Room sensor (not included in delivery)
8*	ERROR or HEAT2
9*	Water valve control ON/OFF or RUN
10	Water valve control (0-10V)

RU	
1	Внешнее управление - (вход, ВКЛ/ВЫКЛ)
2	Комнатный термостат (вход, NO/NC)
3	Дверной контакт (вход, NO/NC)
4	Подключение ведомого устройства
5	Датчик наружного воздуха (не входит в комплект поставки)
6	Датчик антифриза для водяного исполнения (не входит в комплект поставки)
7	Комнатный датчик (не входит в комплект поставки)
8*	ERROR или HEAT2
9*	Управление водяным клапаном ON/OFF или RUN
10	Управление водяным клапаном (0-10 В)

FI	
1	Ulkoinen ohjaus - (tulo, ON/OFF)
2	Huonetermostaatti (tulo, NO/NC)
3	DOOR-kosketin (tulo, NO/NC)
4	SLAVE-yksikön liitäntä
5	Ulkoilma-anturi (ei sisälly toimitukseen)
6	Jäätymisenestoanturi vesiversioon (ei sisälly toimitukseen)
7	Huoneanturi (ei sisälly toimitukseen)
8*	ERROR tai HEAT2
9*	Vesiventtiilin ohjaus ON/OFF tai RUN
10	Vesiventtiilin ohjaus (0-10V)

IT	
1	Controllo esterno - (ingresso, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (ingresso, NO/NC)
3	Contatto porta (ingresso, NO/NC)
4	Collegamento dell'unità SLAVE
5	Sensore aria esterna (non incluso nella fornitura)
6	Sensore antigelo per versione ad acqua (non in dotazione)
7	Sensore ambiente (non incluso nella fornitura)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Controllo della valvola dell'acqua ON/OFF o RUN
10	Controllo della valvola dell'acqua (0-10V)

NO	
1	Ekstern styring - (inngang, PÅ/AV)
2	Romtermostat (inngang, NO/NC)
3	DØRCONTACT (inngang, NO/NC)
4	Tilkobling av SLAVE-enhet
5	Uteluftsensor (ikke inkludert i leveransen)
6	Frostsikringsensor for vannversjon (ikke inkludert i leveransen)
7	Rumsensor (ikke inkludert i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Kontroll av vannventil PÅ/AV eller RUN
10	Styring av vannventil (0-10V)

SV	
1	Extern styring - (ingång, ON/OFF)
2	Rumtermostat (ingång, NO/NC)
3	Dörrkontakt (ingång, NO/NC)
4	SLAVE-enhetens anslutning
5	Uteluftsgivare (ingår inte i leveransen)
6	Frostskyddssensor för vattenversion (ingår ej i leveransen)
7	Rumsgivare (ingår inte i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Styrning av vattenventil ON/OFF eller RUN
10	Styrning av vattenventil (0-10V)

FR	
1	Commande externe - (entrée, ON/OFF)
2	Thermostat d'ambiance (entrée, NO/NC)
3	Contact de porte (entrée, NO/NC)
4	Connexion de l'unité esclave
5	Capteur d'air extérieur (non compris dans la livraison)
6	Capteur antigel pour la version eau (non inclus dans la livraison)
7	Sonde d'ambiance (non comprise dans la livraison)
8*	ERROR ou HEAT2
9*	Contrôle de la vanne d'eau ON/OFF ou RUN
10	Contrôle de la vanne d'eau (0-10V)

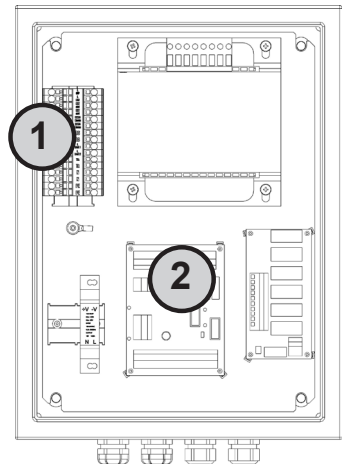
LV	
1	Ārējā vadība - (ieeja, ieslēgšana/izslēgšana)
2	Telpu termostats (ieeja, NO/NC)
3	DOOR kontakts (ieeja, NO/NC)
4	SLAVE vienības savienojums
5	Ārējā gaisa sensors (nav iekļauts komplektācijā)
6	Antifrīza sensors ūdens versijai (nav iekļauts komplektācijā)
7	Telpas sensors (nav iekļauts komplektācijā)
8*	ERROR vai HEAT2
9*	Ūdens vārsta vadība ON/OFF vai RUN
10	Ūdens vārsta vadība (0-10V)

LT	
1	Išorinis valdymas - (įvestis, įjungimas / išjungimas)
2	Kambario termostatas (įėjimas, NO/NC)
3	DURĮ kontaktas (įvestis, NO/NC)
4	SLAVE įrenginio prijungimas
5	Išorinio oro jutiklis (į komplektą neįeina)
6	Vandens versijos antifrizo jutiklis (į tiekimo komplektą neįeina)
7	Kambario jutiklis (neįtrauktas į pristatymo komplektą)
8*	ERROR arba HEAT2
9*	Vandens vožtuvo valdymas ON/OFF arba RUN
10	Vandens vožtuvo valdymas (0-10V)



# ICPR1-S-ACx...

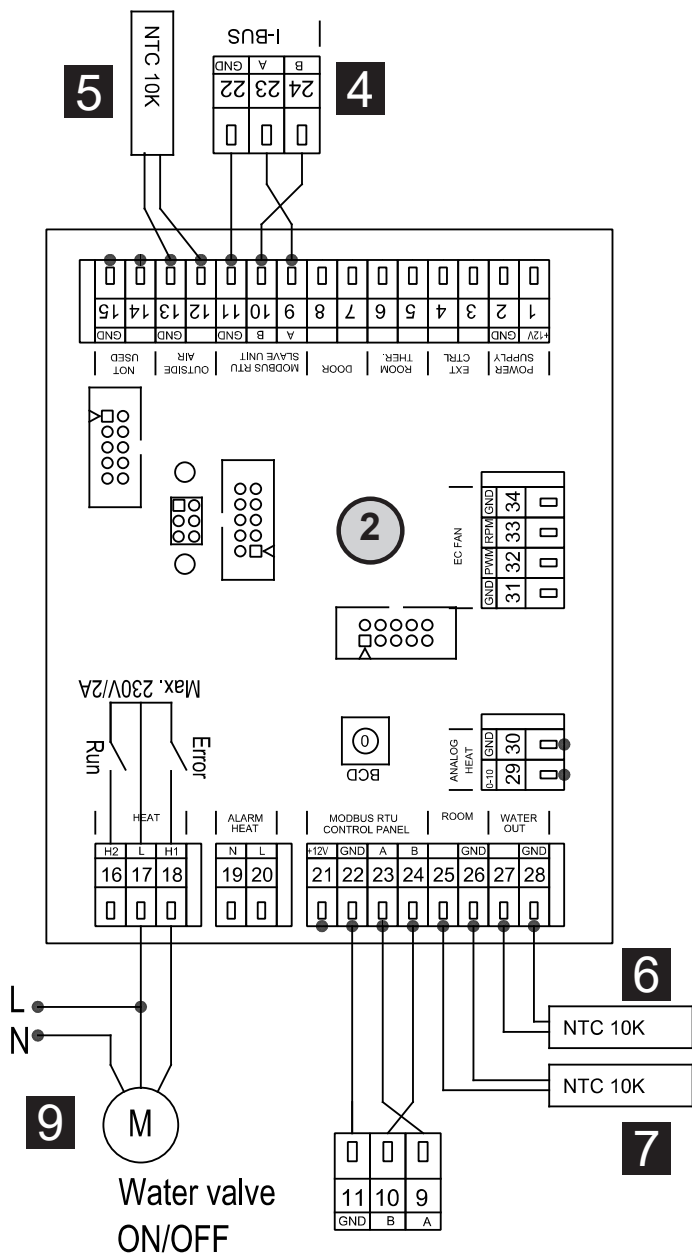
1



ICPR1-S-AC5-E2													
8				3		2		1		power supply 1x230V			
TK Heat	TK Heat	L Heat 1	L Heat 2	DS	DS	ROOM THERM.	ROOM THERM.	EXT CTRL.	EXT CTRL.	L FAN	L SUP	PE	N

ICPR1-S-AC5-V													
8				3		2		1		10		power supply 1x230V	
TK Heat	TK Heat	DS	DS	ROOM THERM.	ROOM THERM.	EXT CTRL.	EXT CTRL.	+24	0-10V	GND	L FAN	L SUP	N

ICPR1-S-AC5-S													
3				1		power supply 1x230V							
DS	DS	EXT CTRL.	EXT CTRL.	L FAN	L SUP	N	N	PE	PE	N	N	N	N



<b>CZ</b>	Povolení ventilu ON/OFF a deaktivace RUN/ERROR	Povolení funkce RUN/ERROR a deaktivace ventilu ON/OFF
<b>EN</b>	Enable ON/OFF valve and deactivate RUN/ERROR	Enable RUN/ERROR and deactivate ON/OFF valve
<b>RU</b>	Включить клапан ON/OFF и отключить RUN/ERROR	Включить режим ПУСК/ОШИБКА и отключить клапан ВКЛ/ВЫКЛ
<b>DE</b>	ON/OFF-Ventil einschalten und RUN/ERROR ausschalten	Aktivieren Sie RUN/ERROR und deaktivieren Sie das ON/OFF-Ventil
<b>IT</b>	Abilitazione della valvola ON/OFF e disattivazione di RUN/ERROR	Abilitazione di RUN/ERROR e disattivazione della valvola ON/OFF
<b>ES</b>	Activar válvula ON/OFF y desactivar RUN/ERROR	Activar RUN/ERROR y desactivar válvula ON/OFF
<b>NO</b>	Aktivere PÅ/AV-ventilen og deaktivere RUN/ERROR	Aktiver RUN/ERROR og deaktiver PÅ/AV-ventilen.
<b>SV</b>	Aktivera ON/OFF-ventil och avaktivera RUN/ERROR	Aktivera RUN/ERROR och avaktivera ON/OFF-ventil
<b>FI</b>	Ota ON/OFF-venttiili käyttöön ja poista RUN/ERROR käytöstä.	Ota RUN/ERROR käyttöön ja poista ON/OFF-venttiili käytöstä.
<b>FR</b>	Activer la vanne ON/OFF et désactiver RUN/ERROR	Activer RUN/ERROR et désactiver la vanne ON/OFF
<b>LV</b>	Ieslēgt ON/OFF vārstu un deaktivizēt RUN/ERROR	Ieslēgt RUN/ERROR un deaktivizēt ON/OFF vārstu
<b>LT</b>	Ijungti įjungimo / išjungimo vožtuvą ir išjungti RUN / ERROR	Ijungti RUN/ERROR ir išjungti ON/OFF vožtuvą

## Master



CZ	
1	Externí ovládání - (vstup, ON/OFF)
2	Pokojový termostat (vstup, NO/NC)
3	Dveřní kontakt (vstup, NO/NC)
4	Připojení jednotky SLAVE
5	Snímač teploty venkovního vzduchu (není součástí dodávky)
6	Protimrazové čidlo pro vodní verzi (není součástí dodávky)
7	Pokojové čidlo teploty (není součástí dodávky)
8*	ERROR nebo HEAT2
9*	Ovládání vodního ventilu ON/OFF nebo RUN
10	Ovládání vodního ventilu (0-10V)

DE	
1	Externe Steuerung - (Eingang, EIN/AUS)
2	Raumthermostat (Eingang, NO/NC)
3	TÜR-Kontakt (Eingang, NO/NC)
4	Anschluss des SLAVE-Geräts
5	Außenluftsensor (nicht im Lieferumfang enthalten)
6	Frostschutzsensor für Wasserversion (nicht im Lieferumfang enthalten)
7	Raumfühler (nicht im Lieferumfang enthalten)
8*	ERROR oder HEAT2
9*	Wasserventilsteuerung EIN/AUS oder RUN
10	Wasserventilsteuerung (0-10V)

ES	
1	Control externo - (entrada, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (entrada, NA/NC)
3	Contacto de PUERTA (entrada, NA/NC)
4	Conexión de la unidad ESCLAVA
5	Sensor de aire exterior (no incluido en el suministro)
6	Sensor anticongelante para versión de agua (no incluido en el suministro)
7	Sensor de habitación (no incluido en la entrega)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Control de la válvula de agua ON/OFF o RUN
10	Control de la válvula de agua (0-10V)

EN	
1	External control - (input, ON/OFF)
2	Room Thermostat (input, NO/NC)
3	DOOR contact (input, NO/NC)
4	SLAVE unit connection
5	Outside air sensor (not included in delivery)
6	Antifreeze sensor for water version (not included in delivery)
7	Room sensor (not included in delivery)
8*	ERROR or HEAT2
9*	Water valve control ON/OFF or RUN
10	Water valve control (0-10V)

RU	
1	Внешнее управление - (вход, ВКЛ/ВЫКЛ)
2	Комнатный термостат (вход, NO/NC)
3	Дверной контакт (вход, NO/NC)
4	Подключение ведомого устройства
5	Датчик наружного воздуха (не входит в комплект поставки)
6	Датчик антифриза для водяного исполнения (не входит в комплект поставки)
7	Комнатный датчик (не входит в комплект поставки)
8*	ERROR или HEAT2
9*	Управление водяным клапаном ON/OFF или RUN
10	Управление водяным клапаном (0-10 В)

FI	
1	Ulkoinen ohjaus - (tulo, ON/OFF)
2	Huonetermostaatti (tulo, NO/NC)
3	DOOR-kosketin (tulo, NO/NC)
4	SLAVE-yksikön liitäntä
5	Ulkoilma-anturi (ei sisälly toimitukseen)
6	Jäätymisenestoanturi vesiversioon (ei sisälly toimitukseen)
7	Huoneanturi (ei sisälly toimitukseen)
8*	ERROR tai HEAT2
9*	Vesiventtiilin ohjaus ON/OFF tai RUN
10	Vesiventtiilin ohjaus (0-10V)

IT	
1	Controllo esterno - (ingresso, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (ingresso, NO/NC)
3	Contatto porta (ingresso, NO/NC)
4	Collegamento dell'unità SLAVE
5	Sensore aria esterna (non incluso nella fornitura)
6	Sensore antigelo per versione ad acqua (non in dotazione)
7	Sensore ambiente (non incluso nella fornitura)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Controllo della valvola dell'acqua ON/OFF o RUN
10	Controllo della valvola dell'acqua (0-10V)

NO	
1	Ekstern styring - (inngang, PÅ/AV)
2	Romtermostat (inngang, NO/NC)
3	DØRCONTACT (inngang, NO/NC)
4	Tilkobling av SLAVE-enhet
5	Uteluftsensor (ikke inkludert i leveransen)
6	Frostsikringssensor for vannversjon (ikke inkludert i leveransen)
7	Rumsensor (ikke inkludert i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Kontroll av vannventil PÅ/AV eller RUN
10	Styring av vannventil (0-10V)

SV	
1	Extern styring - (ingång, ON/OFF)
2	Rumtermostat (ingång, NO/NC)
3	Dörrkontakt (ingång, NO/NC)
4	SLAVE-enhetens anslutning
5	Uteluftsgivare (ingår inte i leveransen)
6	Frostskyddssensor för vattenversion (ingår ej i leveransen)
7	Rumsgivare (ingår inte i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Styrning av vattenventil ON/OFF eller RUN
10	Styrning av vattenventil (0-10V)

FR	
1	Commande externe - (entrée, ON/OFF)
2	Thermostat d'ambiance (entrée, NO/NC)
3	Contact de porte (entrée, NO/NC)
4	Connexion de l'unité esclave
5	Capteur d'air extérieur (non compris dans la livraison)
6	Capteur antigel pour la version eau (non inclus dans la livraison)
7	Sonde d'ambiance (non comprise dans la livraison)
8*	ERROR ou HEAT2
9*	Contrôle de la vanne d'eau ON/OFF ou RUN
10	Contrôle de la vanne d'eau (0-10V)

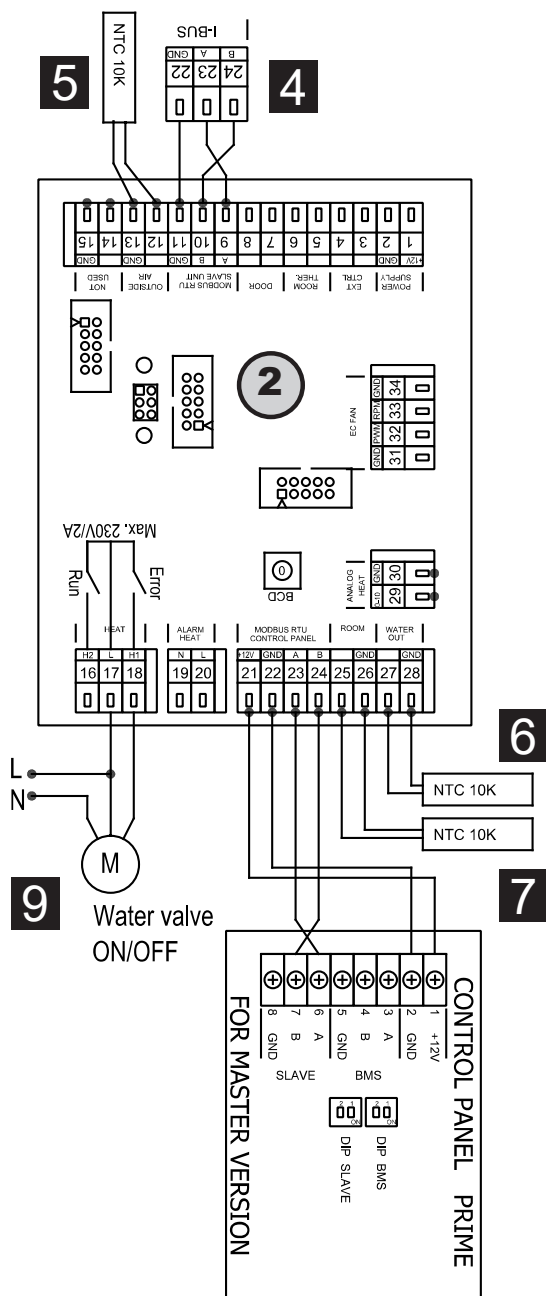
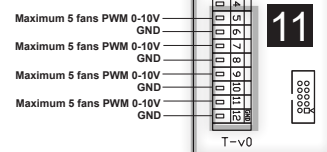
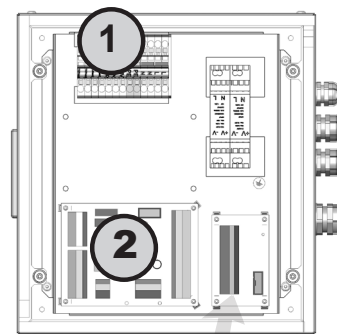
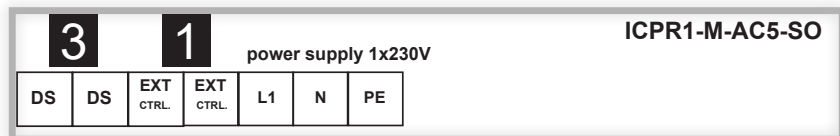
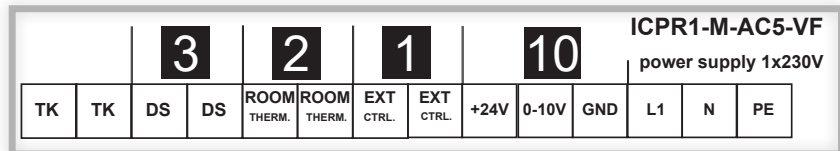
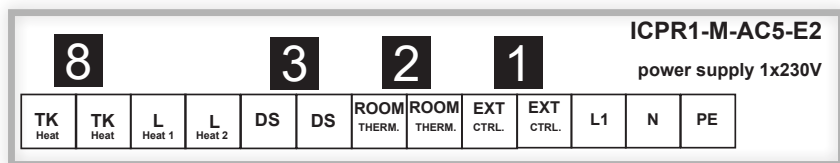
LV	
1	Ārējā vadība - (ieeja, ieslēgšana/izslēgšana)
2	Telpu termostats (ieeja, NO/NC)
3	DOOR kontakts (ieeja, NO/NC)
4	SLAVE vienības savienojums
5	Ārējā gaisa sensors (nav iekļauts komplektācijā)
6	Antifrīza sensors ūdens versijai (nav iekļauts komplektācijā)
7	Telpas sensors (nav iekļauts komplektācijā)
8*	ERROR vai HEAT2
9*	Ūdens vārsta vadība ON/OFF vai RUN
10	Ūdens vārsta vadība (0-10V)

LT	
1	Išorinis valdymas - (įvestis, įjungimas / išjungimas)
2	Kambario termostatas (įėjimas, NO/NC)
3	DURĮ kontaktas (įvestis, NO/NC)
4	SLAVE įrenginio prijungimas
5	Išorinio oro jutiklis (į komplektą neįeina)
6	Vandens versijos antifrizo jutiklis (į tiekimo komplektą neįeina)
7	Kambario jutiklis (neįtrauktas į pristatymo komplektą)
8*	ERROR arba HEAT2
9*	Vandens vožtuvo valdymas ON/OFF arba RUN
10	Vandens vožtuvo valdymas (0-10V)



# ICPR1-M-ECx...

1



<b>CZ</b>	Povolení ventilu ON/OFF a deaktivace RUN/ERROR	<b>CZ</b>	Povolení funkce RUN/ERROR a deaktivace ventilu ON/OFF
<b>EN</b>	Enable ON/OFF valve and deactivate RUN/ERROR	<b>EN</b>	Enable RUN/ERROR and deactivate ON/OFF valve
<b>RU</b>	Включить клапан ON/OFF и отключить RUN/ERROR	<b>RU</b>	Включить режим ПУСК/ОШИБКА и отключить клапан ВКЛ/ВЫКЛ
<b>DE</b>	ON/OFF-Ventil einschalten und RUN/ERROR ausschalten	<b>DE</b>	Aktivieren Sie RUN/ERROR und deaktivieren Sie das ON/OFF-Ventil
<b>IT</b>	Abilitazione della valvola ON/OFF e disattivazione di RUN/ERROR	<b>IT</b>	Abilitazione di RUN/ERROR e disattivazione della valvola ON/OFF
<b>ES</b>	Activar válvula ON/OFF y desactivar RUN/ERROR	<b>ES</b>	Activar RUN/ERROR y desactivar válvula ON/OFF
<b>NO</b>	Aktivere PÅ/AV-ventilen og deaktivere RUN/ERROR	<b>NO</b>	Aktiver RUN/ERROR og deaktiver PÅ/AV-ventilen.
<b>SV</b>	Aktivera ON/OFF-ventil och avaktivera RUN/ERROR	<b>SV</b>	Aktivera RUN/ERROR och avaktivera ON/OFF-ventil
<b>FI</b>	Ota ON/OFF-venttiili käyttöön ja poista RUN/ERROR käytöstä.	<b>FI</b>	Ota RUN/ERROR käyttöön ja poista ON/OFF-venttiili käytöstä.
<b>FR</b>	Activer la vanne ON/OFF et désactiver RUN/ERROR	<b>FR</b>	Activer RUN/ERROR et désactiver la vanne ON/OFF
<b>LV</b>	ieslēgt ON/OFF vārstu un deaktivizēt RUN/ERROR	<b>LV</b>	ieslēgt RUN/ERROR un deaktivizēt ON/OFF vārstu
<b>LT</b>	Ijungti įjungimo / išjungimo vožtuvą ir išjungti RUN / ERROR	<b>LT</b>	Ijungti RUN/ERROR ir išjungti ON/OFF vožtuvą



CZ	
1	Externí ovládání - (vstup, ON/OFF)
2	Pokojový termostat (vstup, NO/NC)
3	Dveřní kontakt (vstup, NO/NC)
4	Připojení jednotky SLAVE
5	Snímač teploty venkovního vzduchu (není součástí dodávky)
6	Protimrazové čidlo pro vodní verzi (není součástí dodávky)
7	Pokojové čidlo teploty (není součástí dodávky)
8*	ERROR nebo HEAT2
9*	Ovládání vodního ventilu ON/OFF nebo RUN
10	Ovládání vodního ventilu (0-10V)
11	Řídicí napětí pro EC ventilátory. 1 výstup pro max. 5 motorů.

DE	
1	Externe Steuerung - (Eingang, EIN/AUS)
2	Raumthermostat (Eingang, NO/NC)
3	TÜR-Kontakt (Eingang, NO/NC)
4	Anschluss des SLAVE-Geräts
5	Außenluftsensor (nicht im Lieferumfang enthalten)
6	Frostschutzsensor für Wasserversion (nicht im Lieferumfang enthalten)
7	Raumfühler (nicht im Lieferumfang enthalten)
8*	ERROR oder HEAT2
9*	Wasserventilsteuerung EIN/AUS oder RUN
10	Wasserventilsteuerung (0-10V)
11	Steuerspannung ein Ausgang max. 5 Motoren

ES	
1	Control externo - (entrada, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (entrada, NA/NC)
3	Contacto de PUERTA (entrada, NA/NC)
4	Conexión de la unidad ESCLAVA
5	Sensor de aire exterior (no incluido en el suministro)
6	Sensor anticongelante para versión de agua (no incluido en el suministro)
7	Sensor de habitación (no incluido en la entrega)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Control de la válvula de agua ON/OFF o RUN
10	Control de la válvula de agua (0-10V)
11	Voltaje de control una salida máx. 5 motores

EN	
1	External control - (input, ON/OFF)
2	Room Thermostat (input, NO/NC)
3	DOOR contact (input, NO/NC)
4	SLAVE unit connection
5	Outside air sensor (not included in delivery)
6	Antifreeze sensor for water version (not included in delivery)
7	Room sensor (not included in delivery)
8*	ERROR or HEAT2
9*	Water valve control ON/OFF or RUN
10	Water valve control (0-10V)
11	Control voltage for ec fans. One output max. 5 motors

RU	
1	Внешнее управление - (вход, ВКЛ/ВЫКЛ)
2	Комнатный термостат (вход, NO/NC)
3	Дверной контакт (вход, NO/NC)
4	Подключение ведомого устройства
5	Датчик наружного воздуха (не входит в комплект поставки)
6	Датчик антифриза для водяного исполнения (не входит в комплект поставки)
7	Комнатный датчик (не входит в комплект поставки)
8*	ERROR или HEAT2
9*	Управление водяным клапаном ON/OFF или RUN
10	Управление водяным клапаном (0-10 В)
11	Управляющее напряжение один выход макс. 5 двигателей

FI	
1	Ulkoinen ohjaus - (tulo, ON/OFF)
2	Huonetermostaatti (tulo, NO/NC)
3	DOOR-kosketin (tulo, NO/NC)
4	SLAVE-yksikön liitäntä
5	Ulkoilma-anturi (ei sisälly toimitukseen)
6	Jäätymisenestoanturi vesiversioon (ei sisälly toimitukseen).
7	Huoneanturi (ei sisälly toimitukseen)
8*	ERROR tai HEAT2
9*	Vesiventtiilin ohjaus ON/OFF tai RUN
10	Vesiventtiilin ohjaus (0-10V)
11	Ohjausjännite yksi lähtö, maks. 5 moottoria

IT	
1	Controllo esterno - (ingresso, ON/OFF)
2	Termostato ambiente (ingresso, NO/NC)
3	Contatto porta (ingresso, NO/NC)
4	Collegamento dell'unità SLAVE
5	Sensore aria esterna (non incluso nella fornitura)
6	Sensore antigelo per versione ad acqua (non in dotazione)
7	Sensore ambiente (non incluso nella fornitura)
8*	ERROR o HEAT2
9*	Controllo della valvola dell'acqua ON/OFF o RUN
10	Controllo della valvola dell'acqua (0-10V)
11	Tensione di controllo un'uscita max. 5 motori

NO	
1	Ekstern styring - (inngang, PÅ/AV)
2	Romtermostat (inngang, NO/NC)
3	DØRKONTAKT (inngang, NO/NC)
4	Tilkobling av SLAVE-enhet
5	Uteluftsensor (ikke inkludert i leveransen)
6	Frostsikringssensor for vannversjon (ikke inkludert i leveransen)
7	Rumsensor (ikke inkludert i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Kontroll av vannventil PÅ/AV eller RUN
10	Styring av vannventil (0-10V)
11	Styrespenning én utgang maks. 5 motorer

SV	
1	Extern styring - (ingång, ON/OFF)
2	Rumstermostat (ingång, NO/NC)
3	Dörrkontakt (ingång, NO/NC)
4	SLAVE-enhetens anslutning
5	Uteluftsgivare (ingår inte i leveransen)
6	Frostskyddssensor för vattenversion (ingår ej i leveransen)
7	Rumsgivare (ingår inte i leveransen)
8*	ERROR eller HEAT2
9*	Styrning av vattenventil ON/OFF eller RUN
10	Styrning av vattenventil (0-10V)
11	Styrsänning en utgång max. 5 motorer

FR	
1	Commande externe - (entrée, ON/OFF)
2	Thermostat d'ambiance (entrée, NO/NC)
3	Contact de porte (entrée, NO/NC)
4	Connexion de l'unité esclave
5	Capteur d'air extérieur (non compris dans la livraison)
6	Capteur antigel pour la version eau (non inclus dans la livraison)
7	Sonde d'ambiance (non comprise dans la livraison)
8*	ERROR ou HEAT2
9*	Contrôle de la vanne d'eau ON/OFF ou RUN
10	Contrôle de la vanne d'eau (0-10V)
11	Tension de commande une sortie max. 5 moteurs

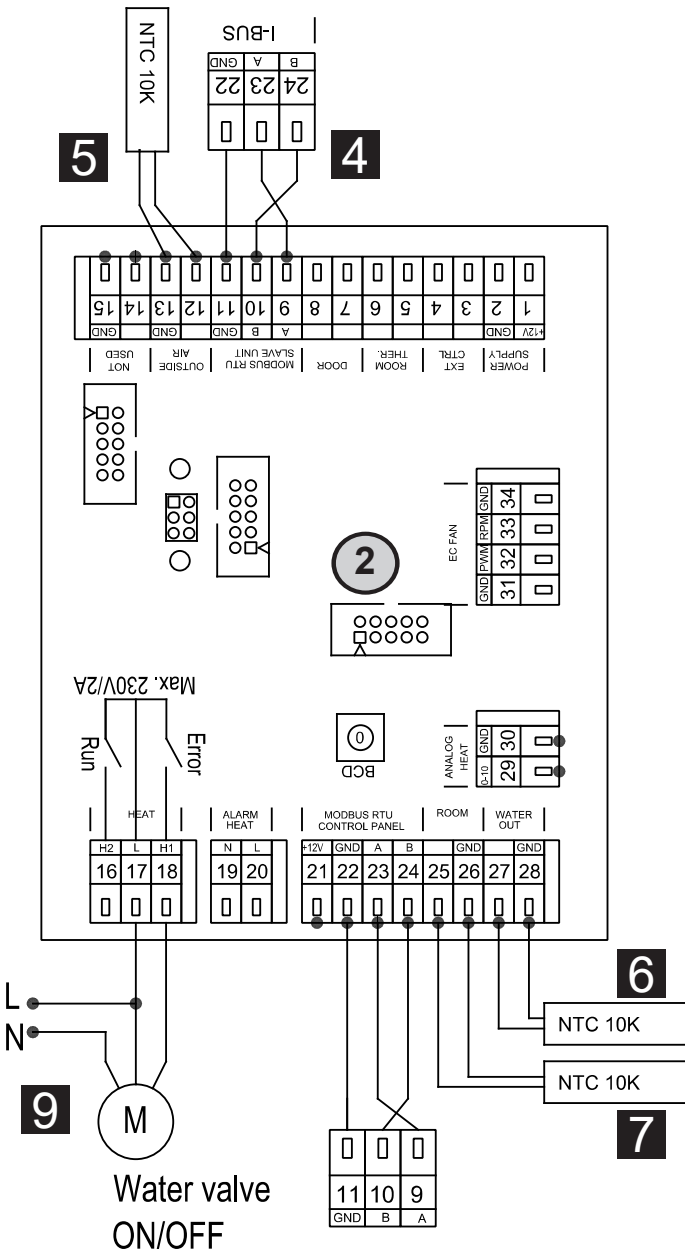
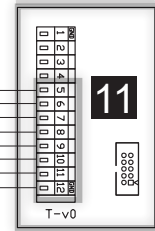
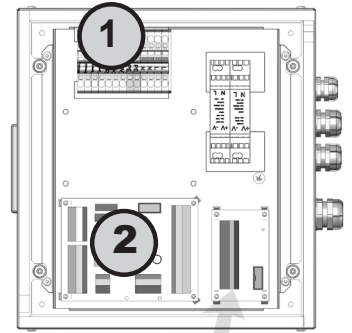
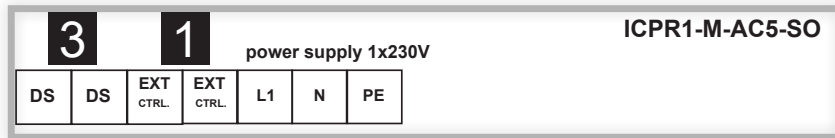
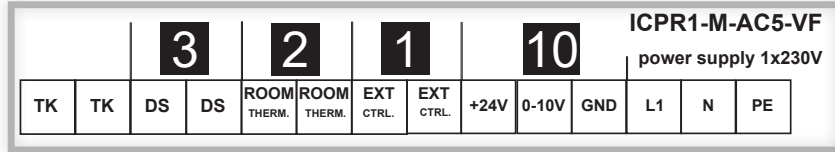
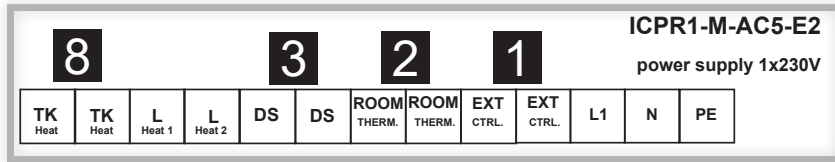
LV	
1	Ārējā vadība - (ieeja, ieslēgšana/izslēgšana)
2	Telpu termostats (ieeja, NO/NC)
3	DOOR kontakts (ieeja, NO/NC)
4	SLAVE vienības savienojums
5	Ārējā gaisa sensors (nav iekļauts komplektācijā)
6	Antifriža sensors ūdens versijai (nav iekļauts komplektācijā)
7	Telpas sensors (nav iekļauts komplektācijā)
8*	ERROR vai HEAT2
9*	Ūdens vārsta vadība ON/OFF vai RUN
10	Ūdens vārsta vadība (0-10V)
11	Vadības spriegums viena izeja maks. 5 motori

LT	
1	Išorinis valdymas - (įvestis, įjungimas / išjungimas)
2	Kambario termostatas (įėjimas, NO/NC)
3	DURĮ kontaktas (įvestis, NO/NC)
4	SLAVE įrenginio prijungimas
5	Išorinio oro jutiklis (į komplektą neįeina)
6	Vandens versijos antifrizo jutiklis (į tiekimo komplektą neįeina)
7	Kambario jutiklis (neįtrauktas į pristatymo komplektą)
8*	ERROR arba HEAT2
9*	Vandens vožtuvo valdymas ON/OFF arba RUN
10	Vandens vožtuvo valdymas (0-10V)
11	Valdymo įtampa, vienas išėjimas, maks. 5 varikliai



# ICPR1-S-ECx...

1



<b>CZ</b>	Povolení ventilu ON/OFF a deaktivace RUN/ERROR	<b>CZ</b>	Povolení funkce RUN/ERROR a deaktivace ventilu ON/OFF
<b>EN</b>	Enable ON/OFF valve and deactivate RUN/ERROR	<b>EN</b>	Enable RUN/ERROR and deactivate ON/OFF valve
<b>RU</b>	Включить клапан ON/OFF и отключить RUN/ERROR	<b>RU</b>	Включить режим ПУСК/ОШИБКА и отключить клапан ВКЛ/ВЫКЛ
<b>DE</b>	ON/OFF-Ventil einschalten und RUN/ERROR ausschalten	<b>DE</b>	Aktivieren Sie RUN/ERROR und deaktivieren Sie das ON/OFF-Ventil
<b>IT</b>	Abilitazione della valvola ON/OFF e disattivazione di RUN/ERROR	<b>IT</b>	Abilitazione di RUN/ERROR e disattivazione della valvola ON/OFF
<b>ES</b>	Activar válvula ON/OFF y desactivar RUN/ERROR	<b>ES</b>	Activar RUN/ERROR y desactivar válvula ON/OFF
<b>NO</b>	Aktivere PÅ/AV-ventilen og deaktivere RUN/ERROR	<b>NO</b>	Aktiver RUN/ERROR og deaktiver PÅ/AV-ventilen.
<b>SV</b>	Aktivera ON/OFF-ventil och avaktivera RUN/ERROR	<b>SV</b>	Aktivera RUN/ERROR och avaktivera ON/OFF-ventil
<b>FI</b>	Ota ON/OFF-venttiili käyttöön ja poista RUN/ERROR käytöstä.	<b>FI</b>	Ota RUN/ERROR käyttöön ja poista ON/OFF-venttiili käytöstä.
<b>FR</b>	Activer la vanne ON/OFF et désactiver RUN/ERROR	<b>FR</b>	Activer RUN/ERROR et désactiver la vanne ON/OFF
<b>LV</b>	Ieslēgt ON/OFF vārstu un deaktivizēt RUN/ERROR	<b>LV</b>	Ieslēgt RUN/ERROR un deaktivizēt ON/OFF vārstu
<b>LT</b>	Ijungti įjungimo / išjungimo vožtuvą ir išjungti RUN / ERROR	<b>LT</b>	Ijungti RUN/ERROR ir išjungti ON/OFF vožtuvą





**CZ** Zapojení eplotních čidel

**EN** Connection of the temperature sensors

**DE** Anschluss der Temperatursensoren

**RU** Подключение датчиков температуры

**SV** Anslutning av temperatursensorena

**FI** Lämpötila-anturien liittäminen

**DK** Tilslutning af temperatursensorerne

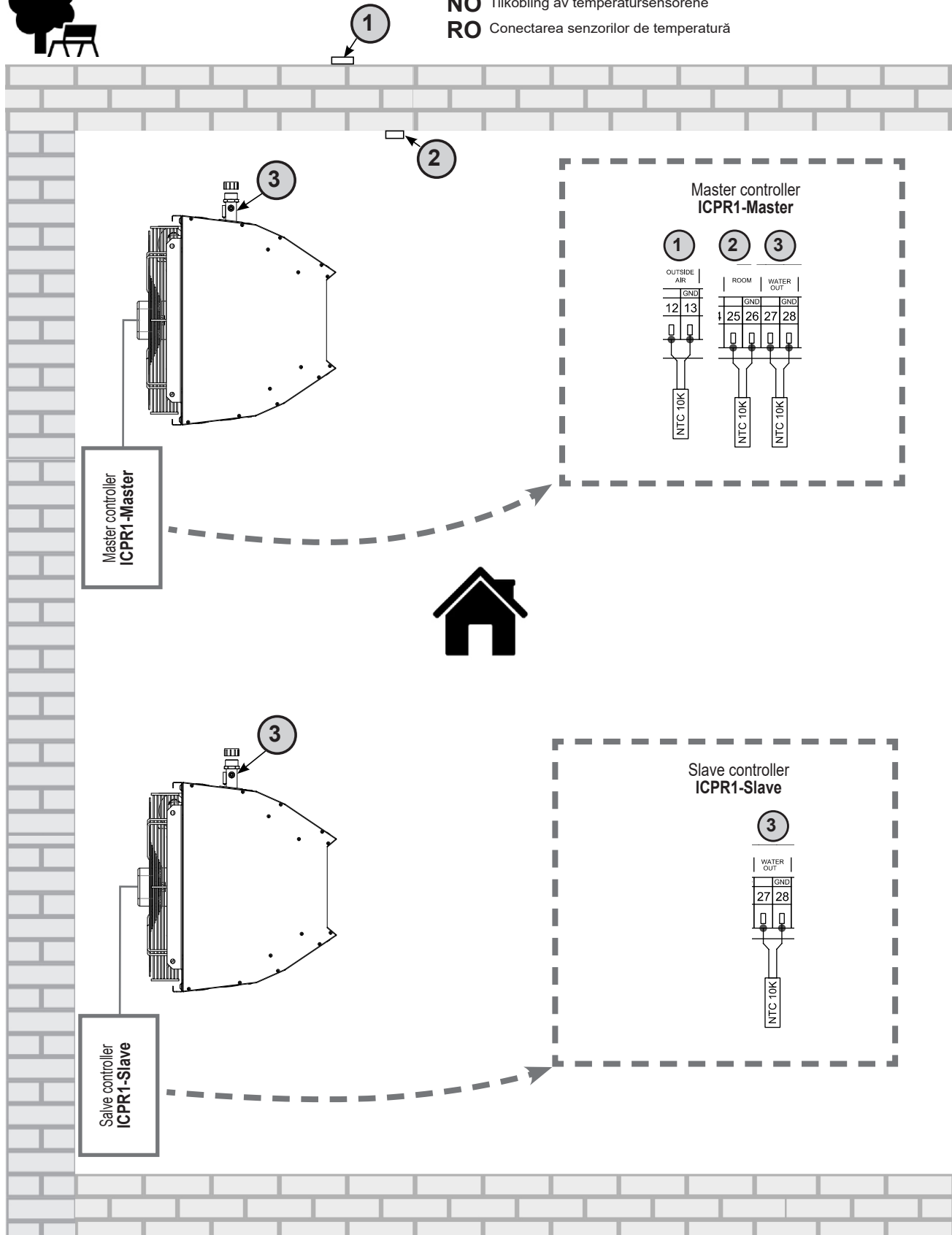
**NL** Aansluiting van de temperatuursensoren

**ES** Conexión de los sensores de temperatura

**IT** Collegamento dei sensori di temperatura

**NO** Tilkobling av temperatursensorene

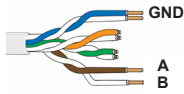
**RO** Conectarea senzorilor de temperatură







## MASTER - SUBUNIT



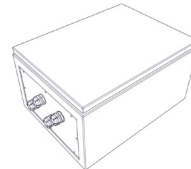
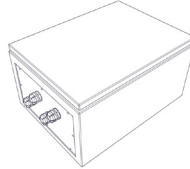
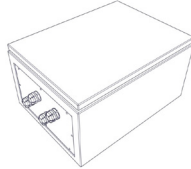
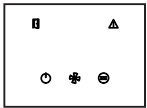
UTP-CAT5

MASTER

SUBUNIT no.1

SUBUNIT no.2

SUBUNIT no.10



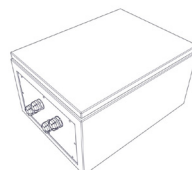
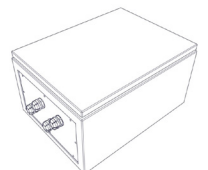
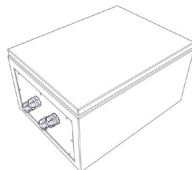
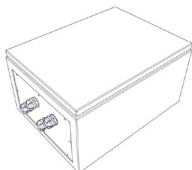
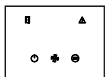
← Max 150m →

SUBUNIT no.2

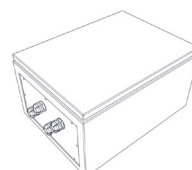
SUBUNIT no.1

SUBUNIT no.10

MASTER



SUBUNIT no.3



SUBUNIT no.9

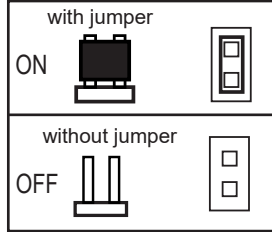




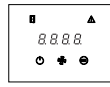
DIP position



Version with jumper on the PCB



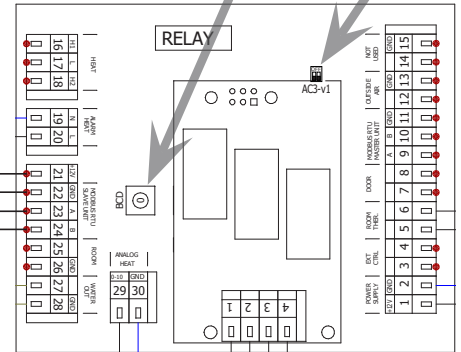
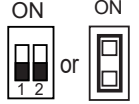
MASTER



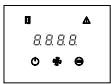
DIP SLAVE



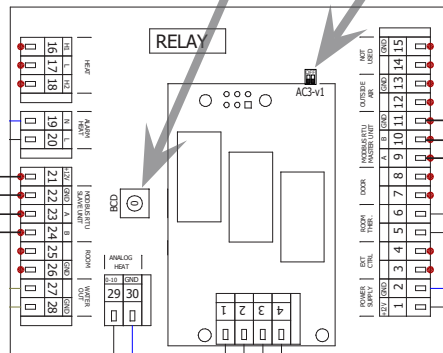
SUBUNIT 1



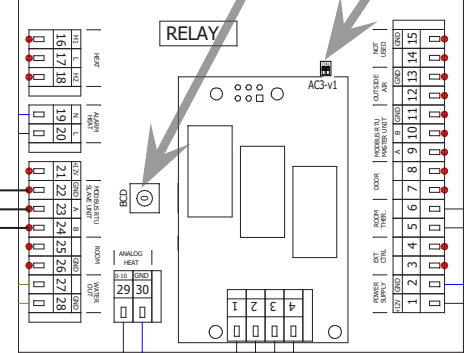
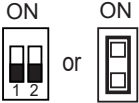
MASTER



SUBUNIT 1



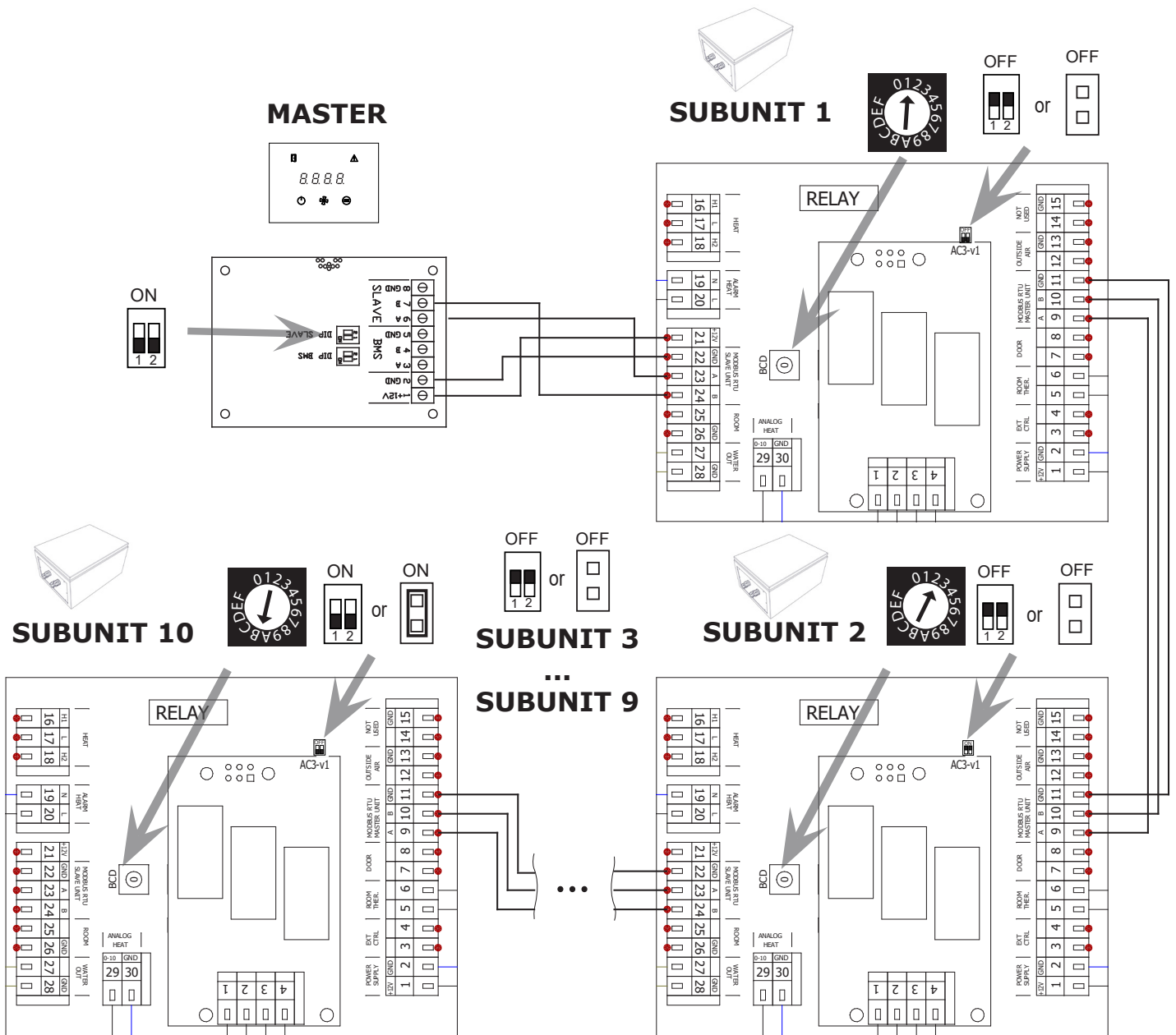
SUBUNIT 2





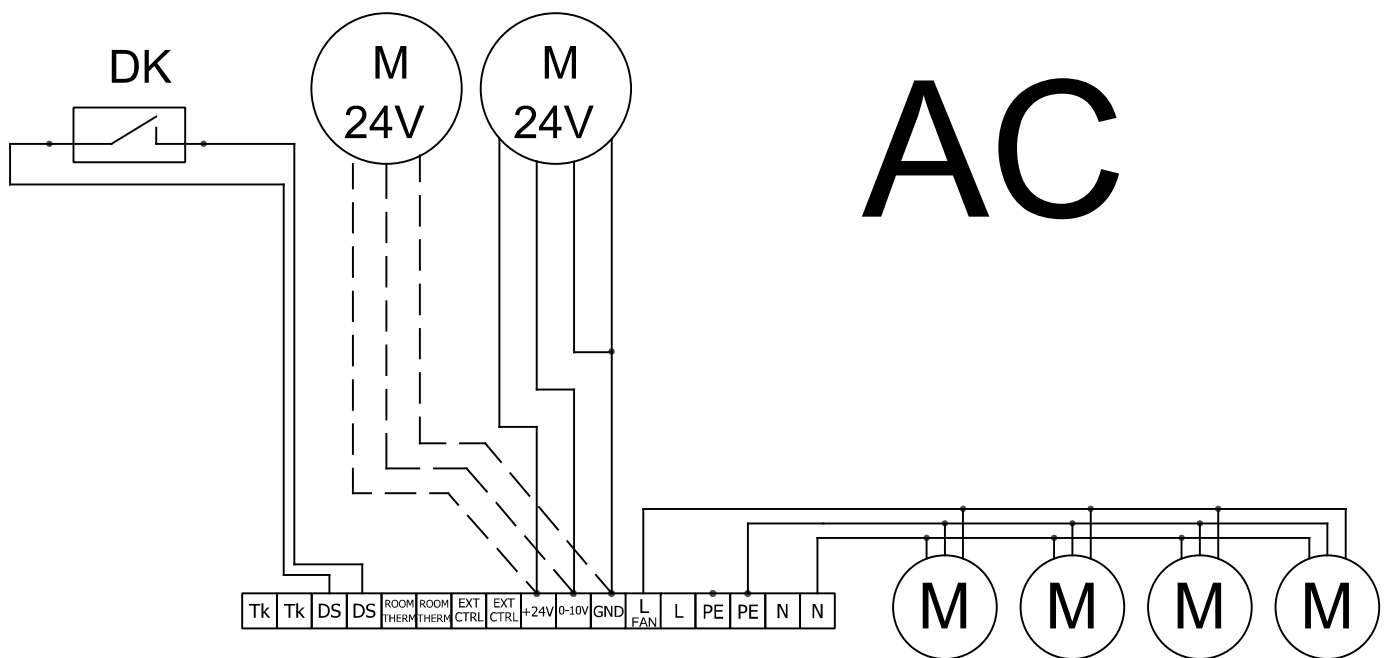


# MASTER - SUBUNIT



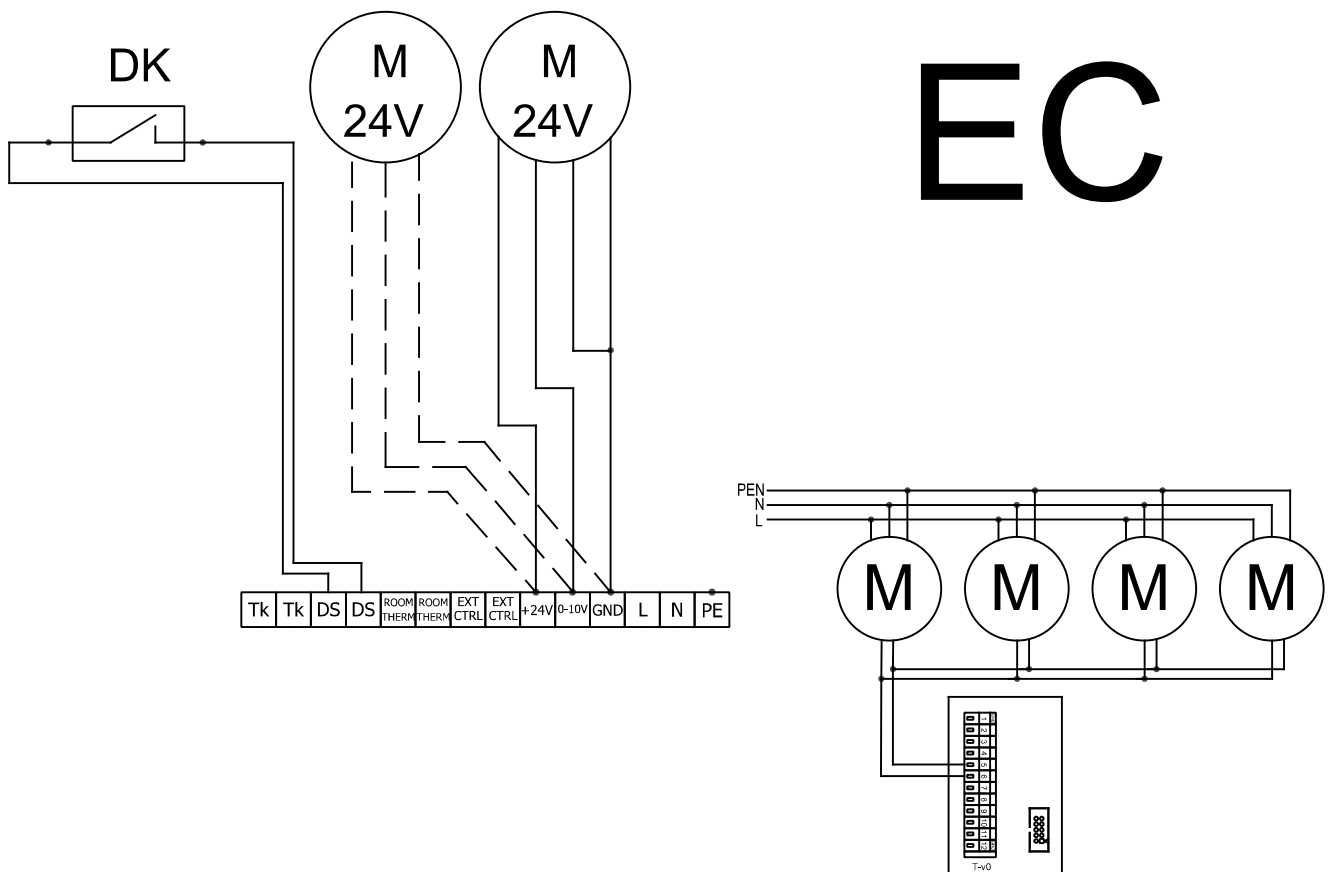


## ICPR1-X-ACx...



AC

## ICPR1-X-ECx...



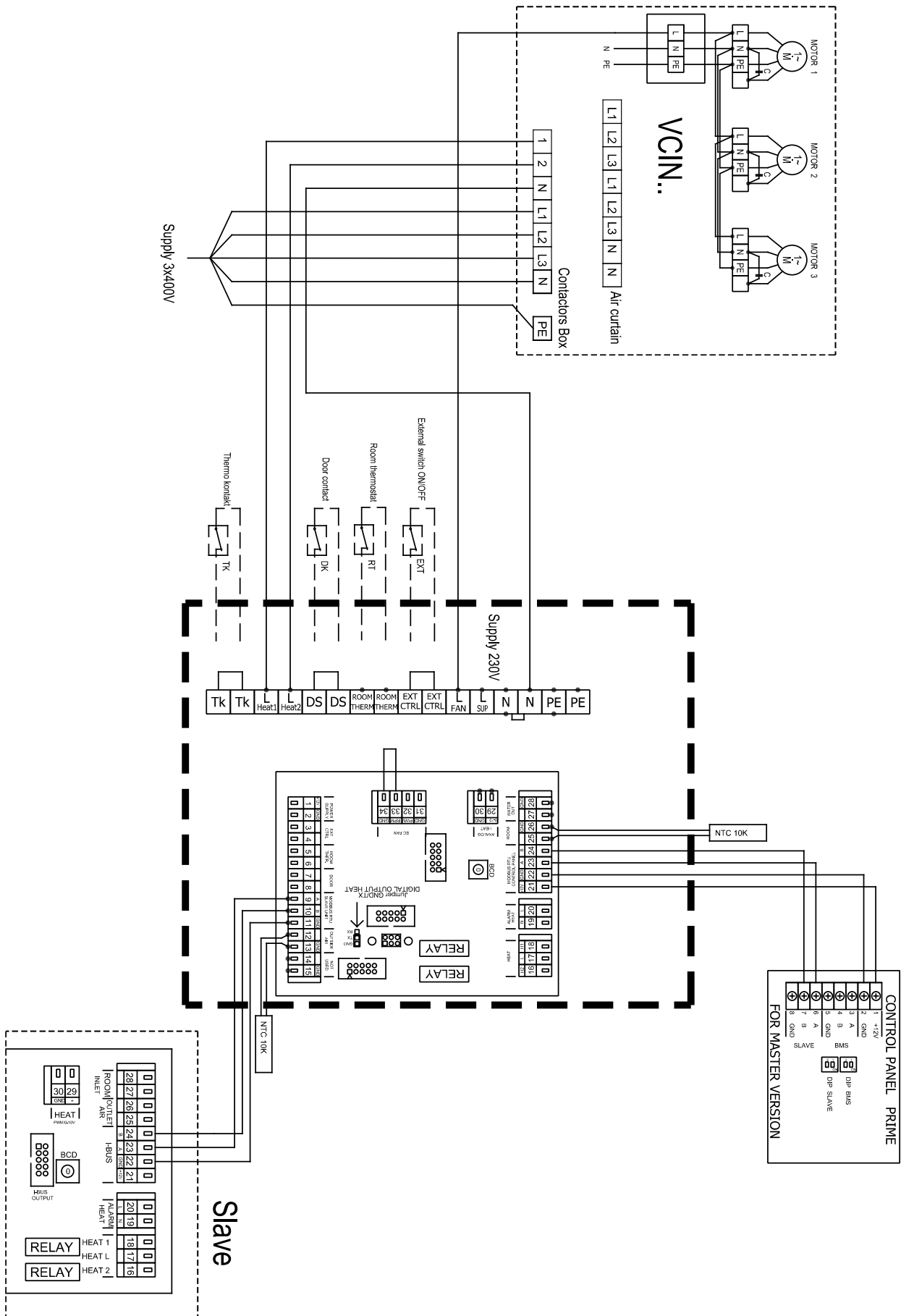
EC





# ICPR1-X-AC5 + VCIN...E

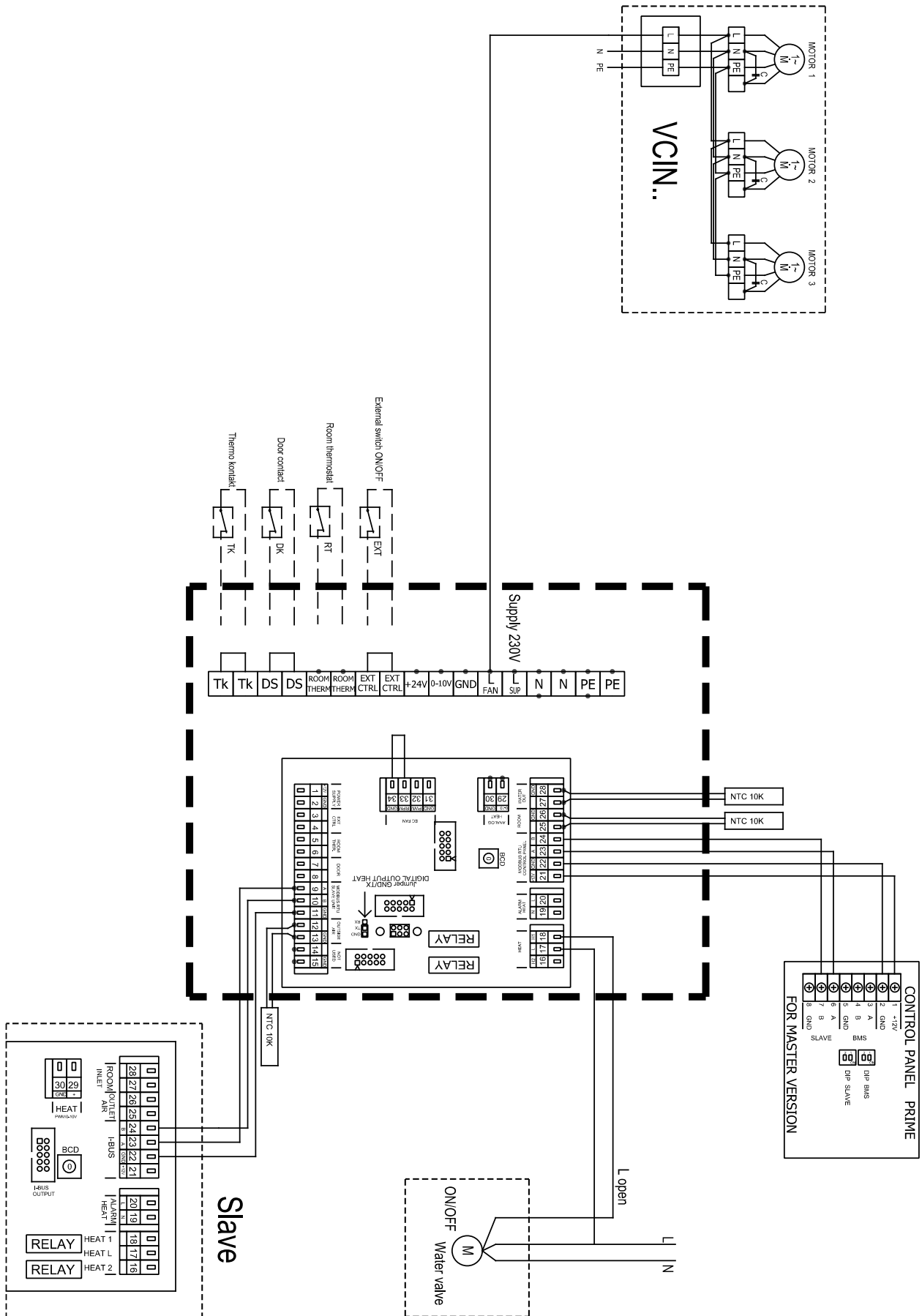
## ICPR1-X-AC5-E + VCIN..E







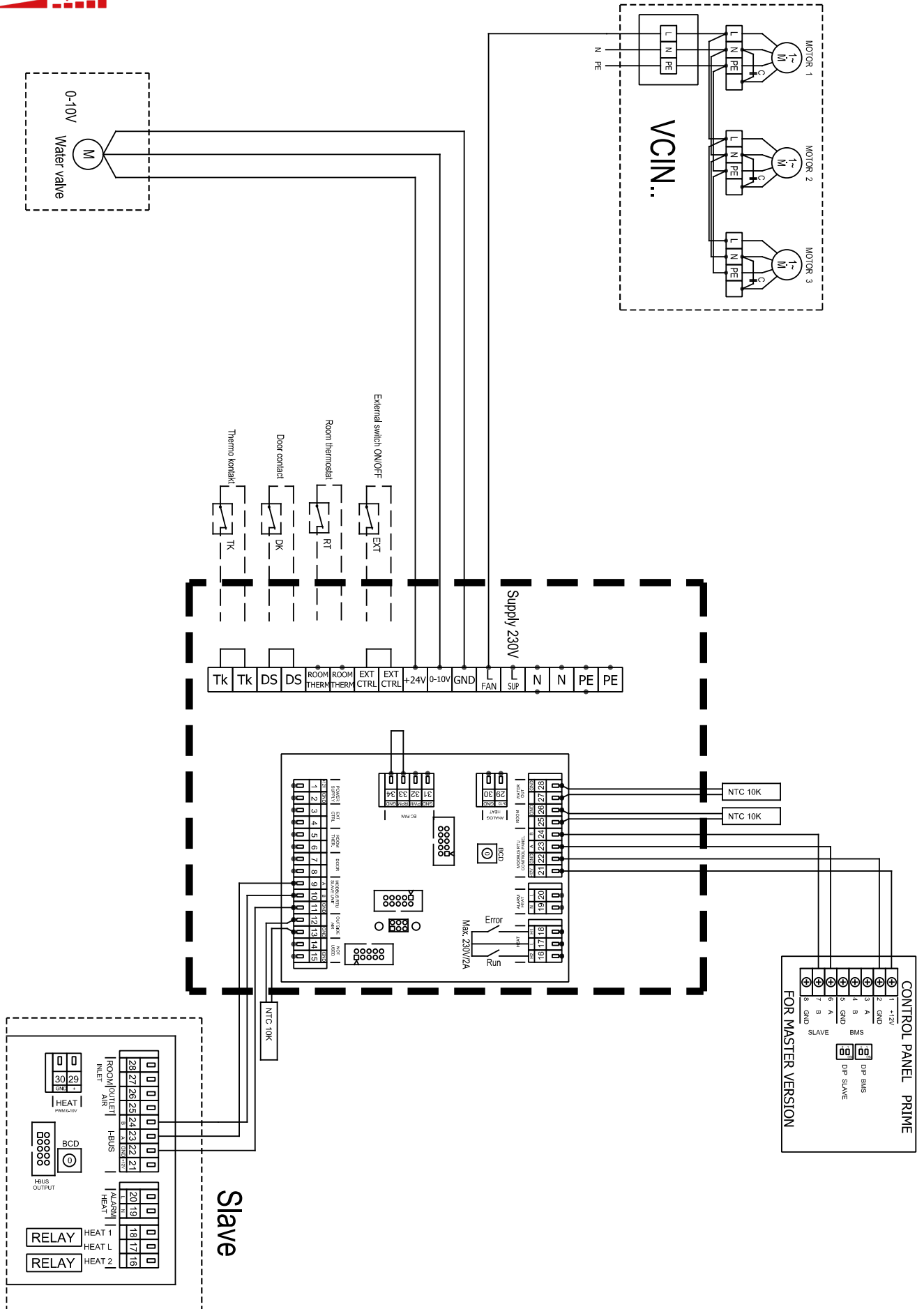
# ICPR1-X-AC5 + VCIN...W.ON/OFF







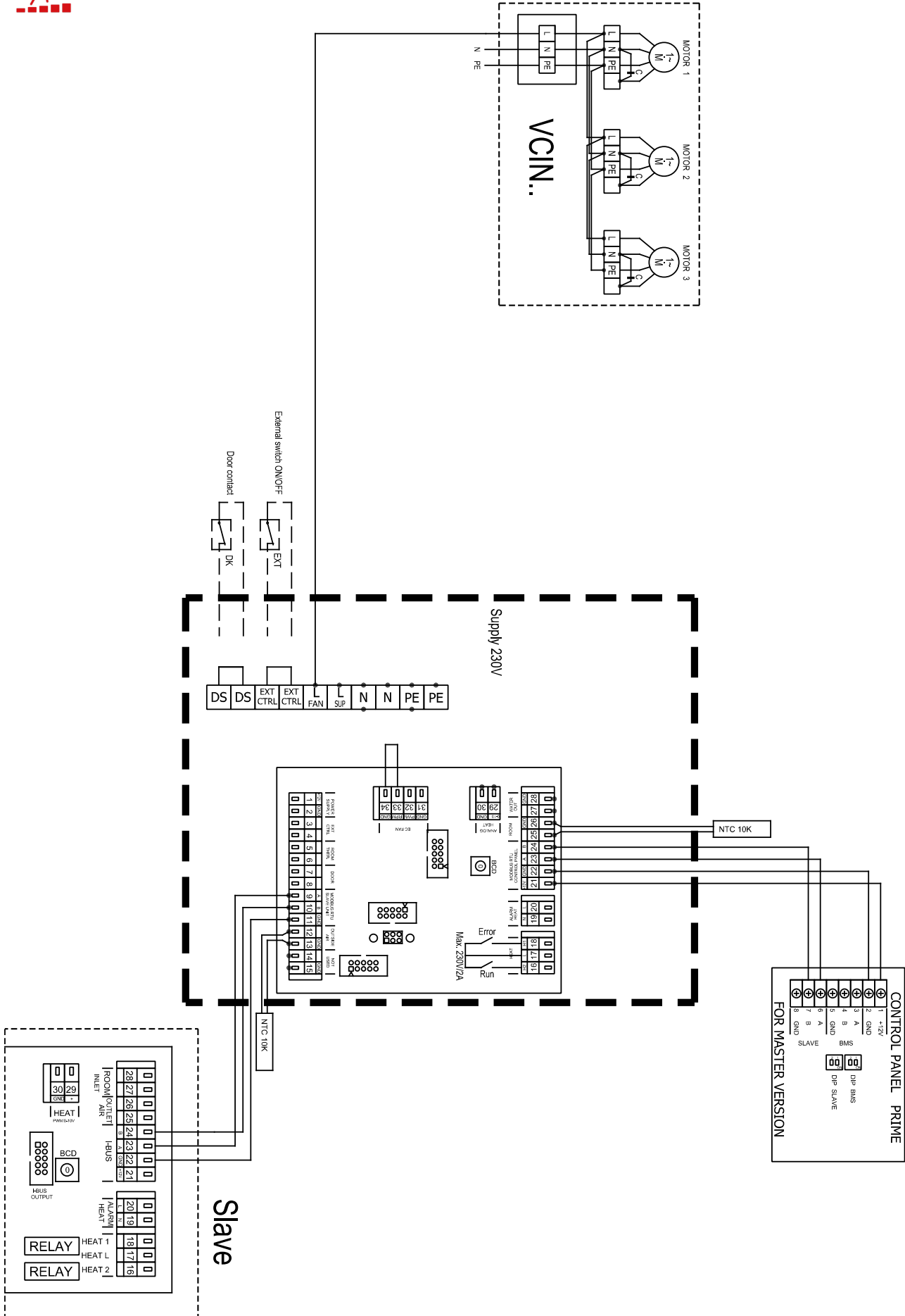
# ICPR1-X-AC5 + VCIN...W. 0-10V



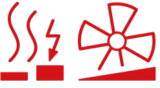




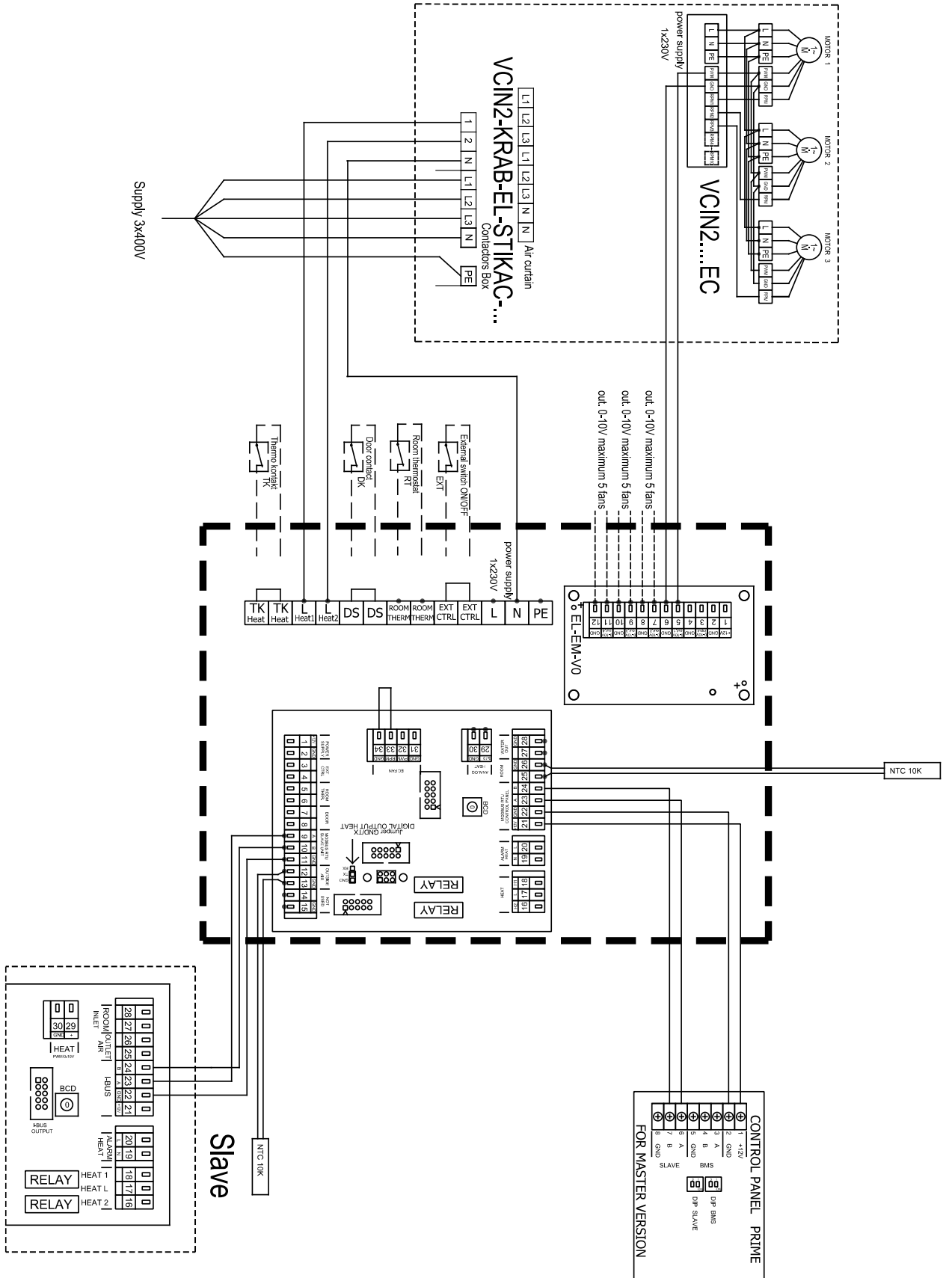
# ICPR1-X-AC5 + VCIN...S







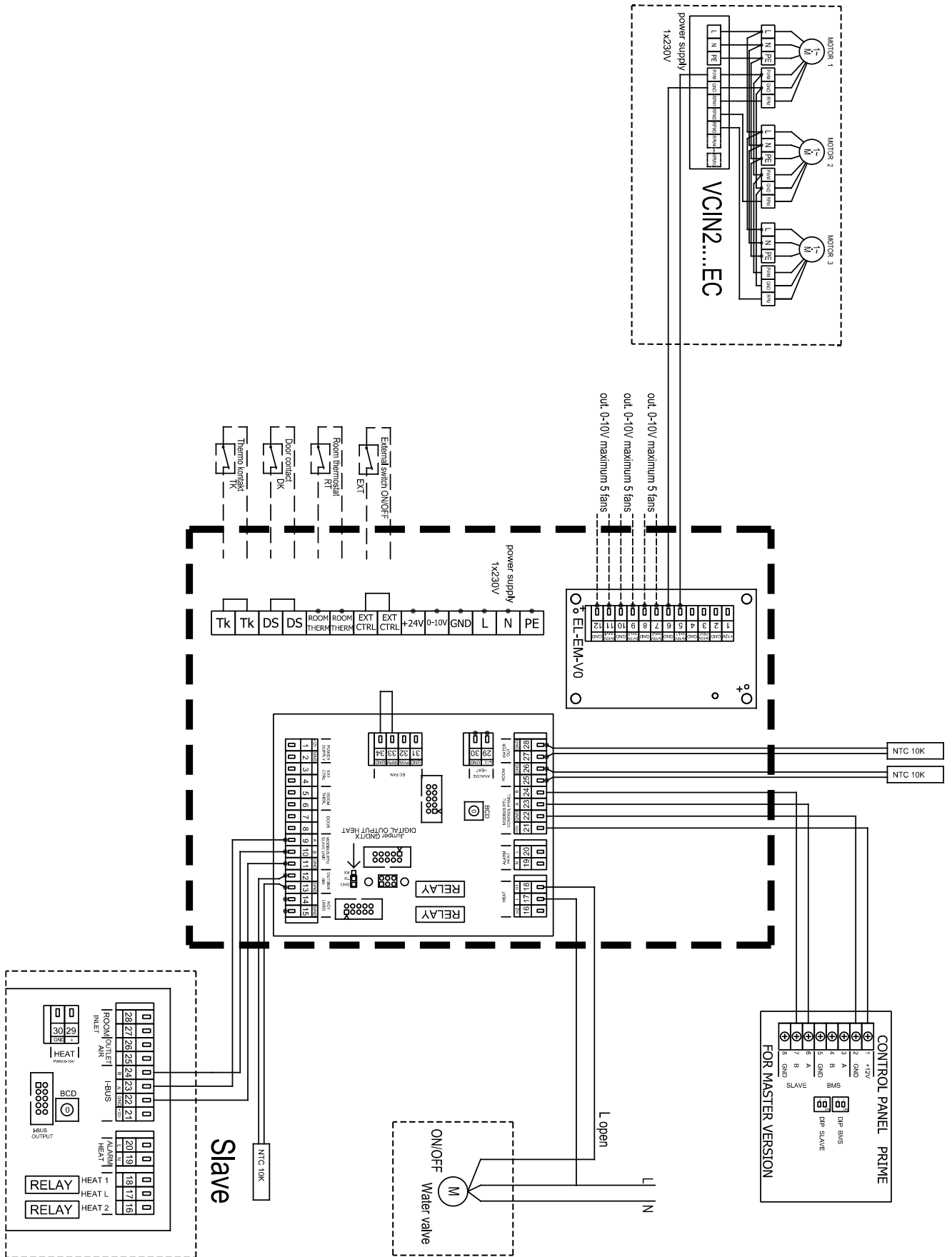
# ICPR1-X-EC+ VCIN...E







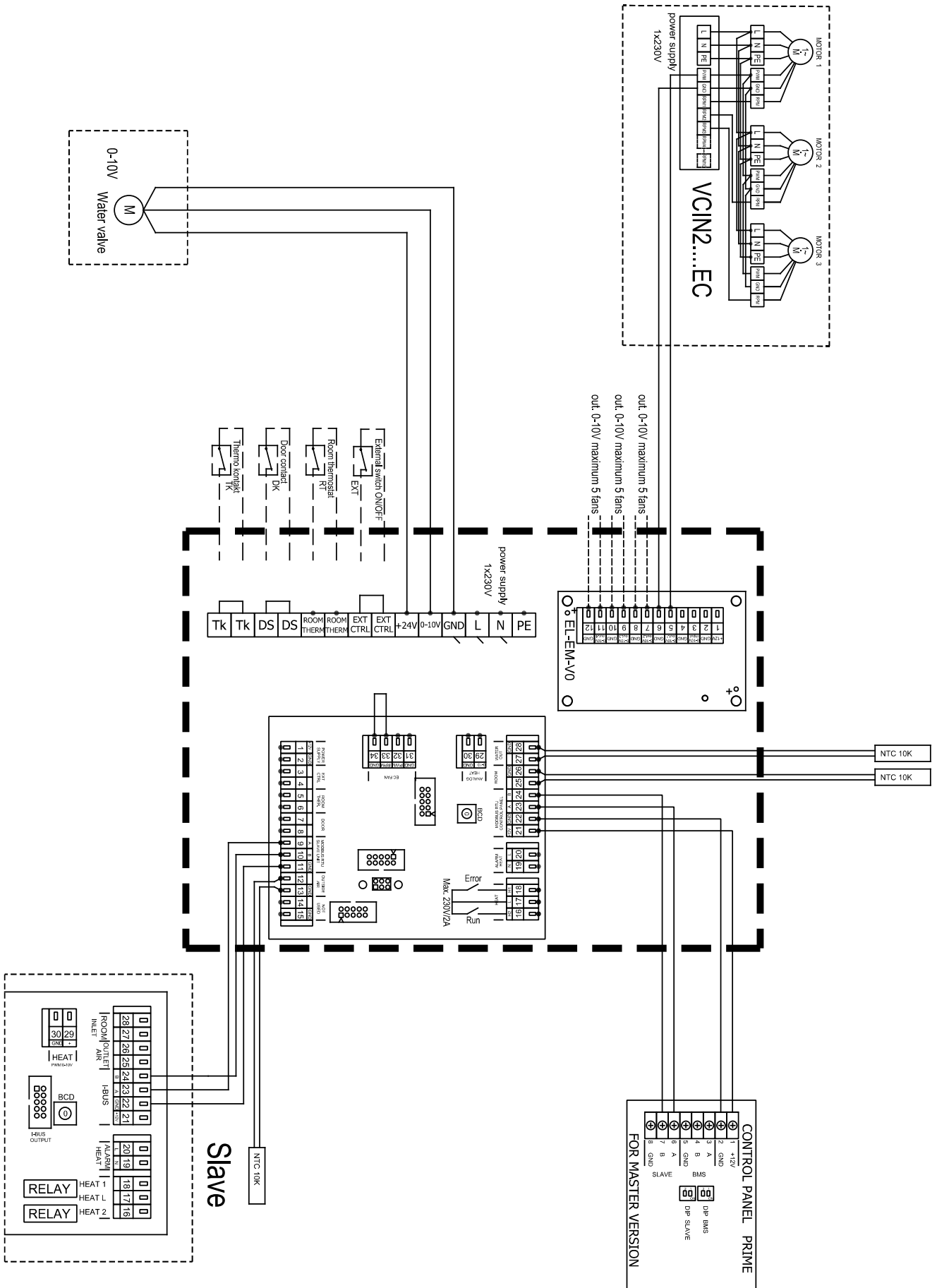
# ICPR1-X-AC5 + VCIN...W-ON/OFF







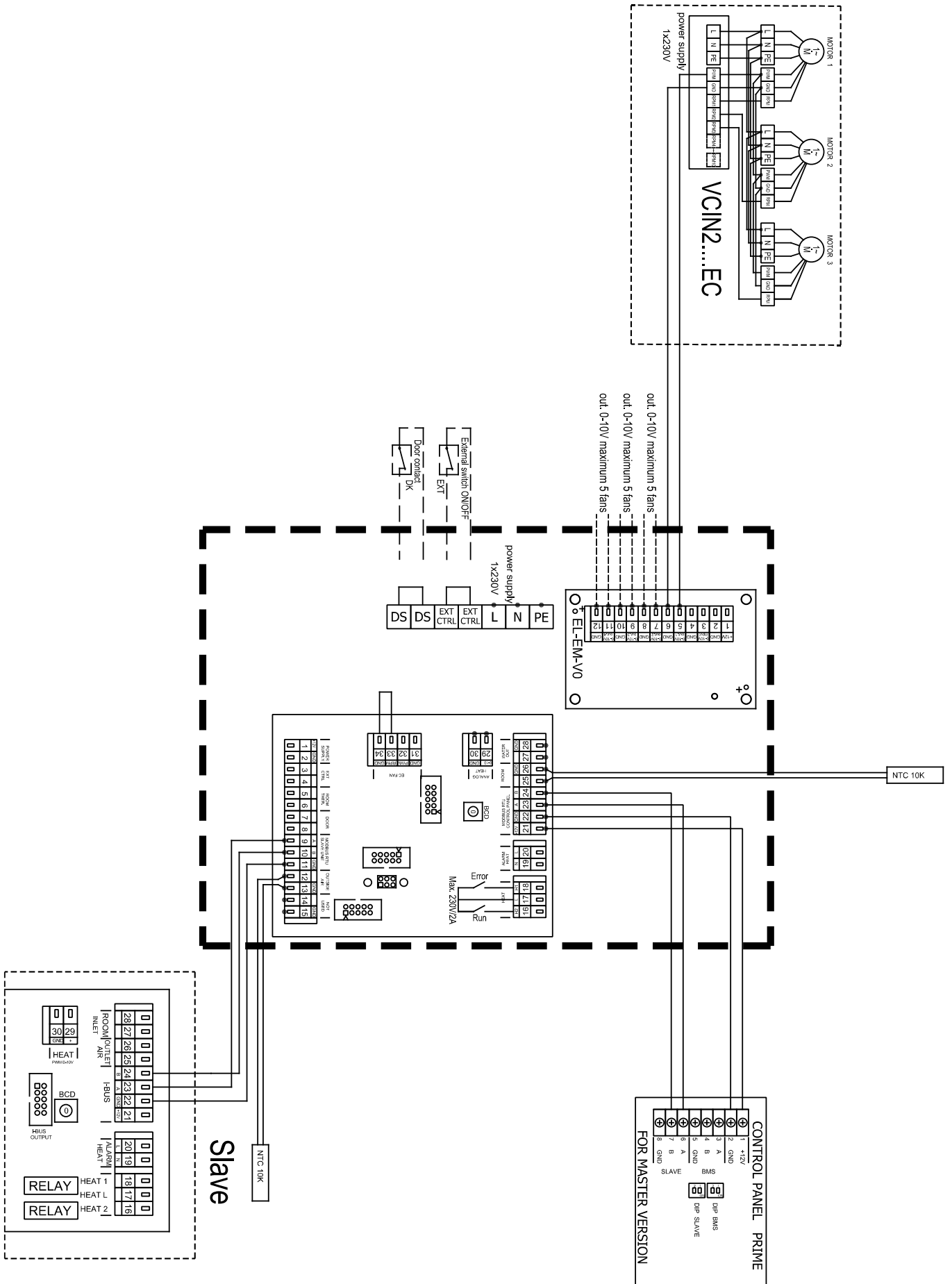
# ICPR1-X-AC5 + VCIN...W0-10V







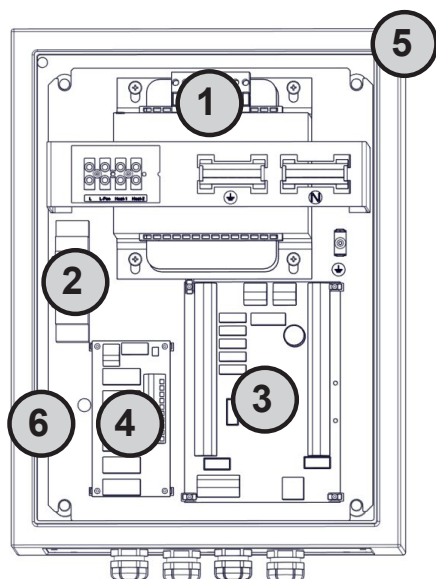
# ICPR1-X-AC5 +VCIN...S





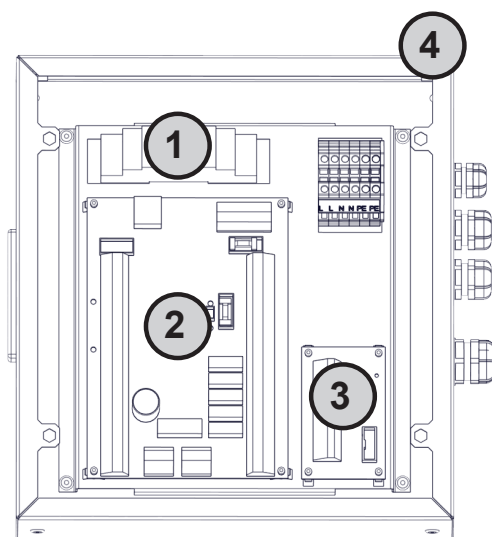
# 11. WIRING DIAGRAM

## ICPR1-\*-AC-\*



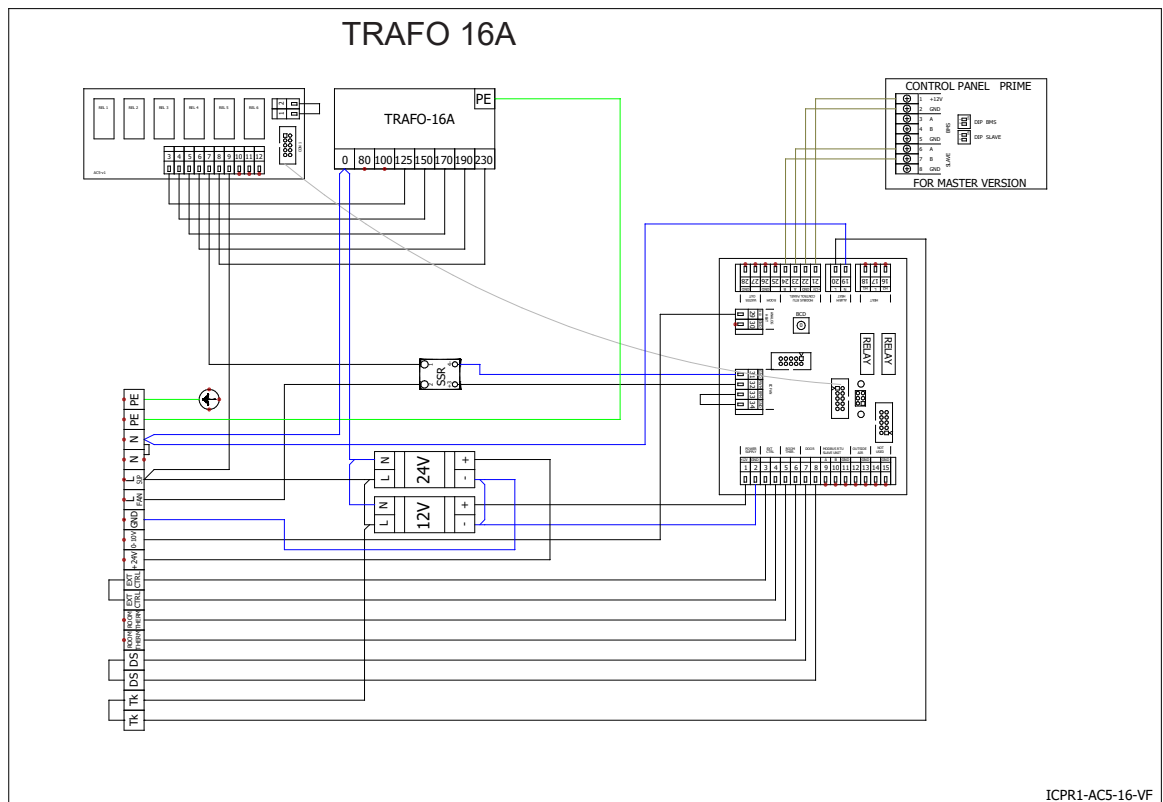
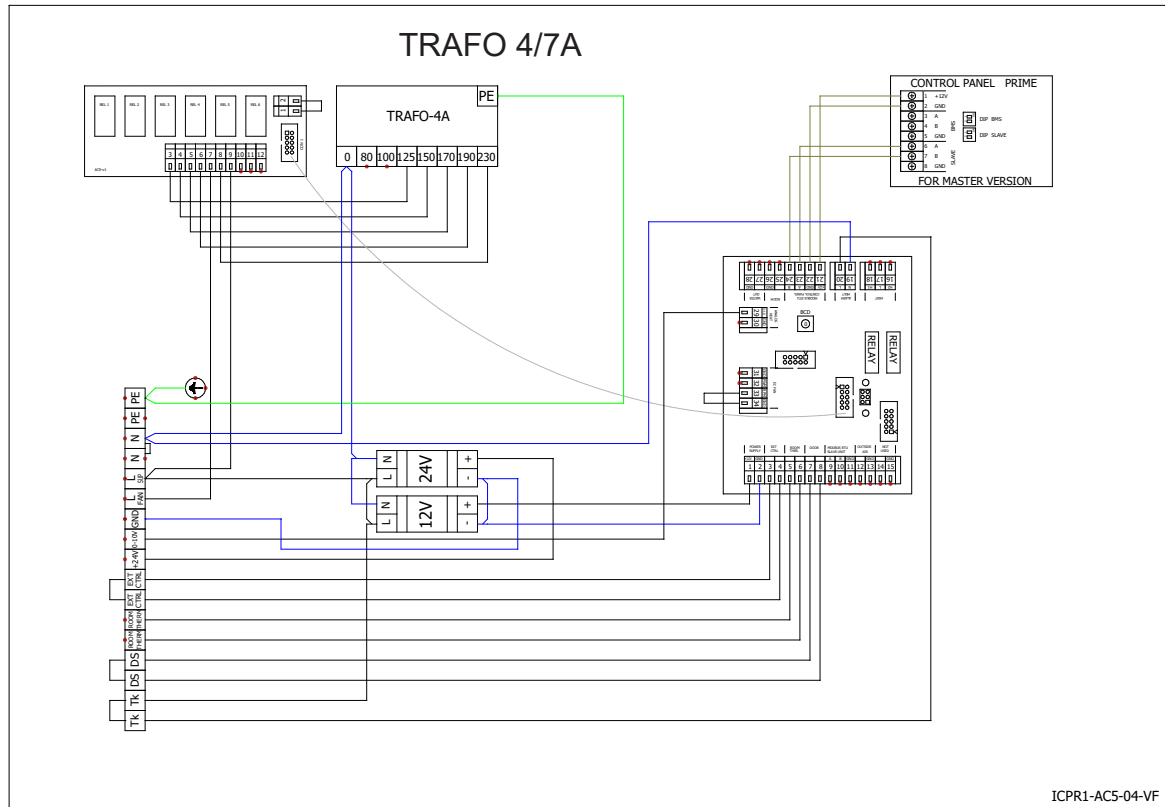
Označení	Popis
1	Transformer (4A / 7A / 16A)
2	Power supply
3	PCB modul A
4	PCB modul AC
5	Box
6	Relé SSR (only 16A type)

## ICPR1-\*-EC-\*

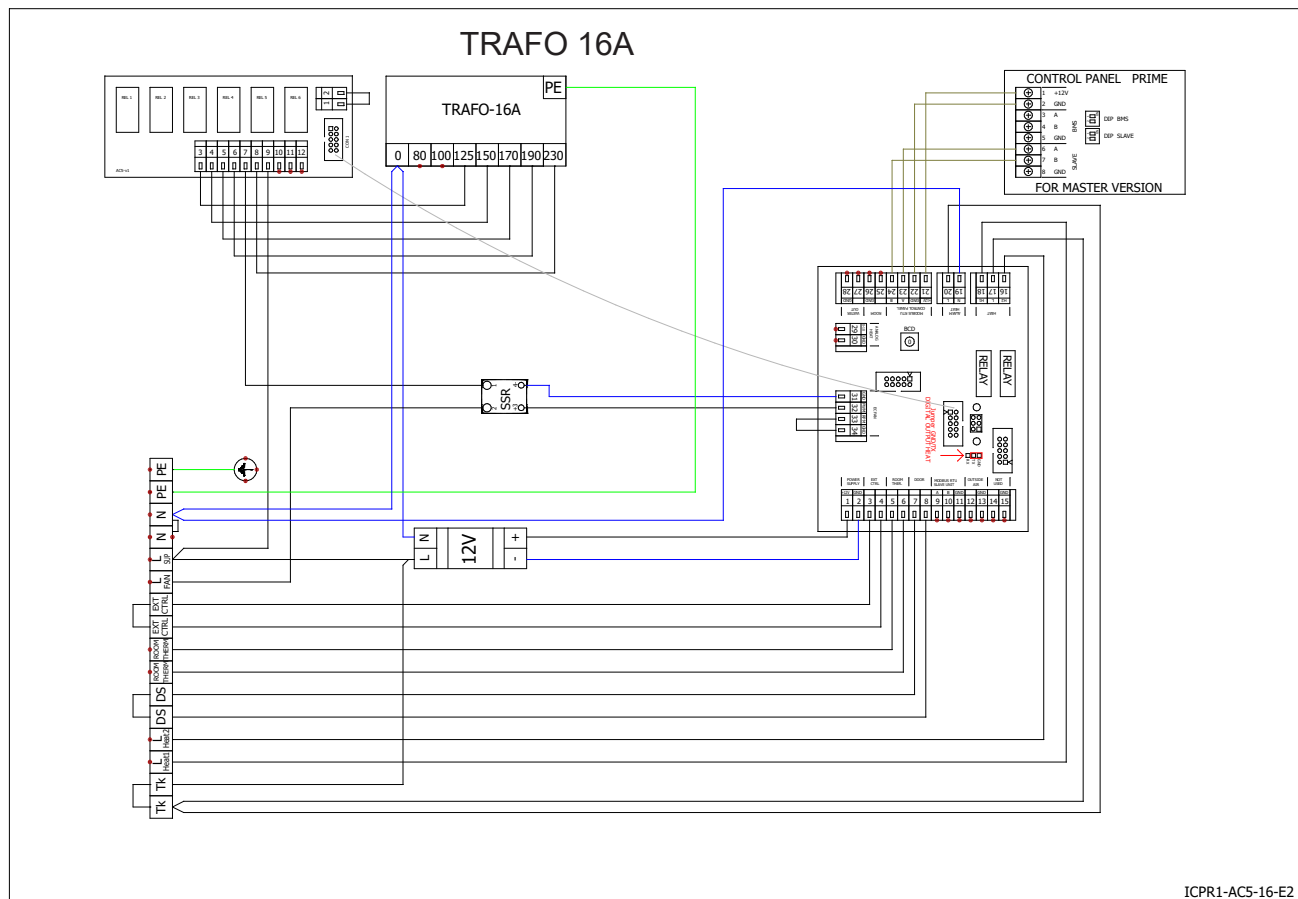
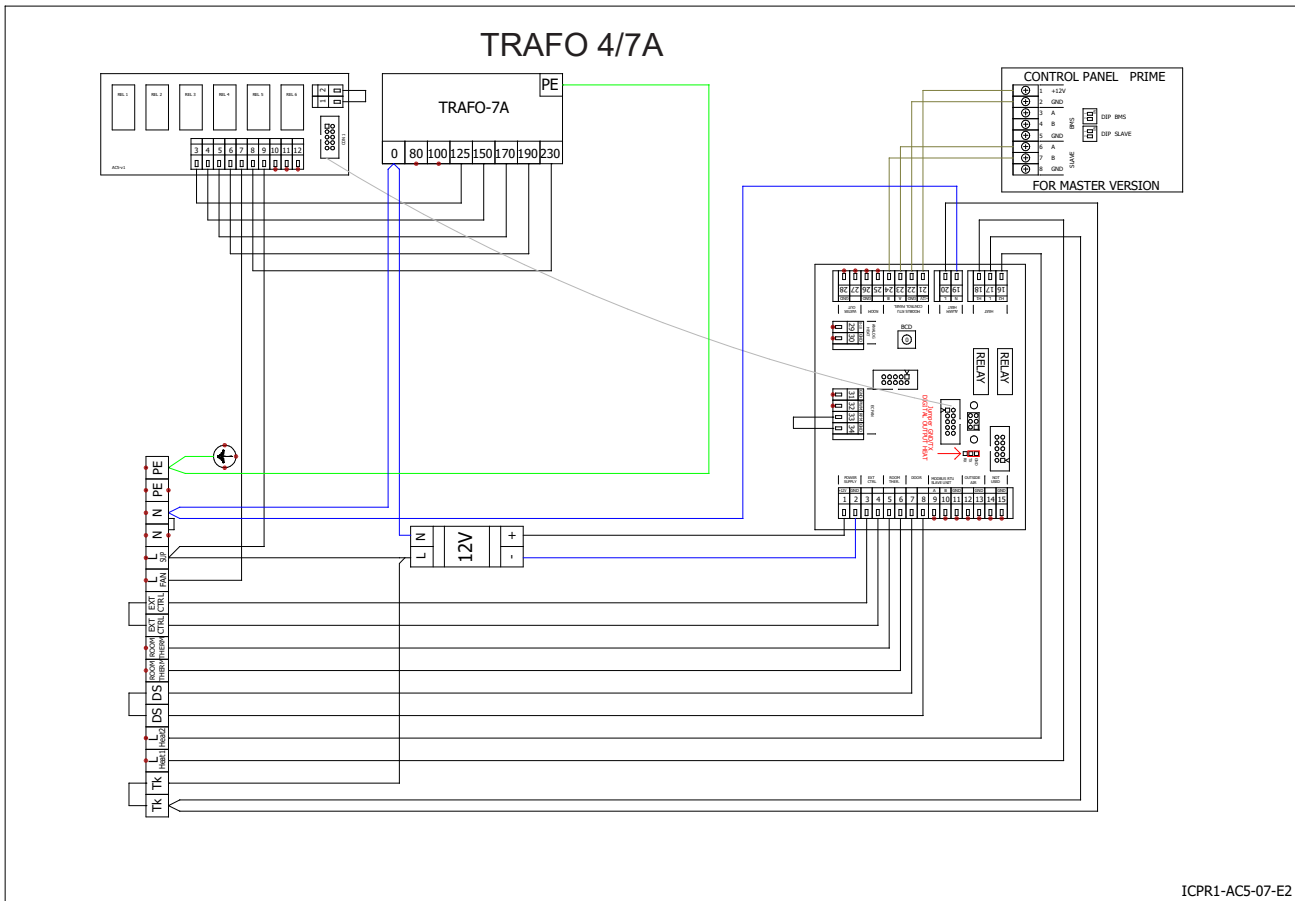


Označení	Popis
1	Power
2	PCB modul A
3	PCB modul TACHO
4	Box

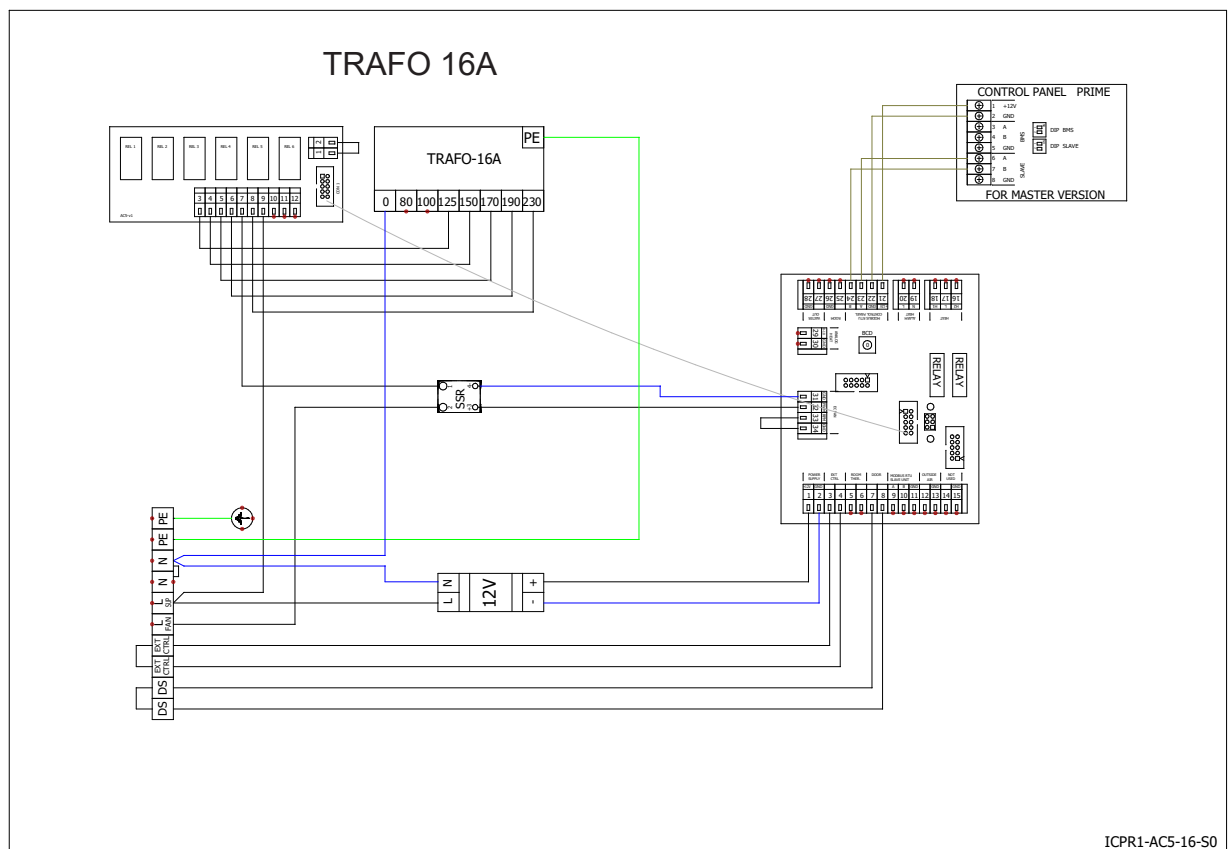
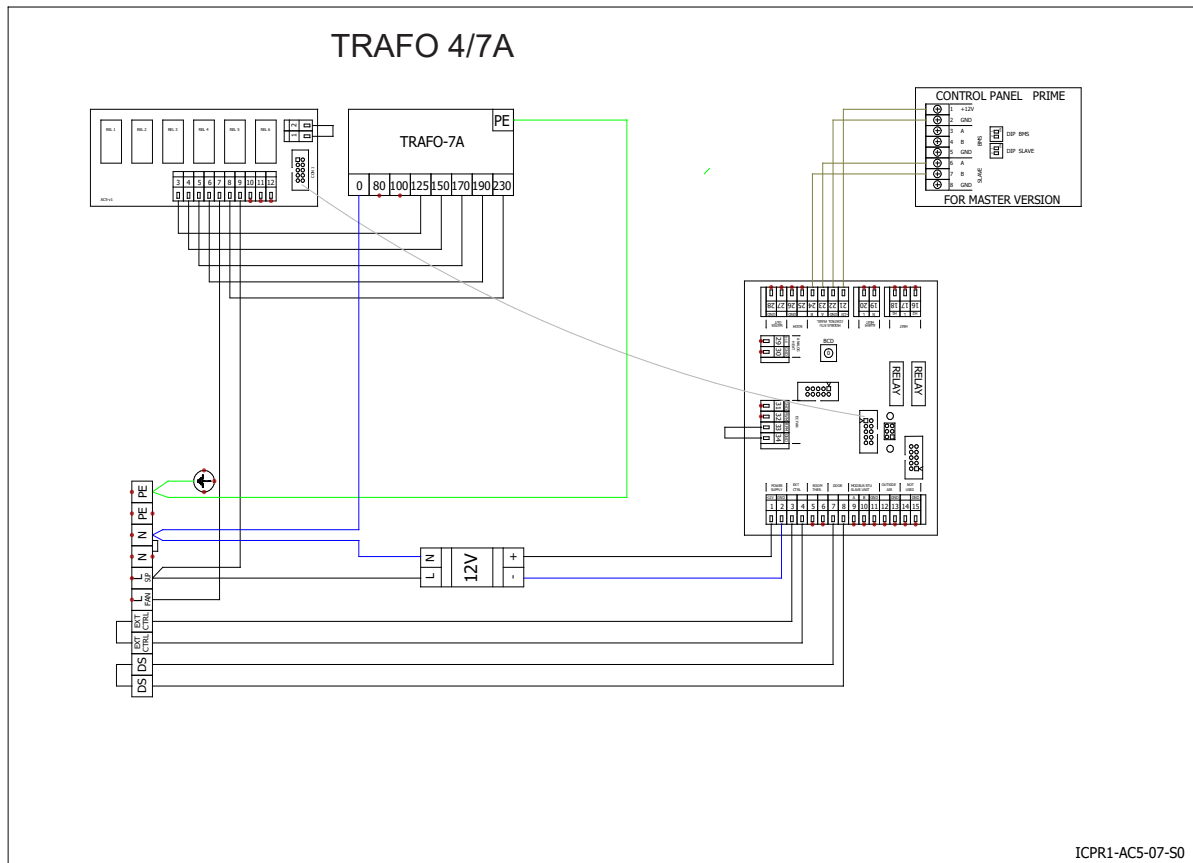








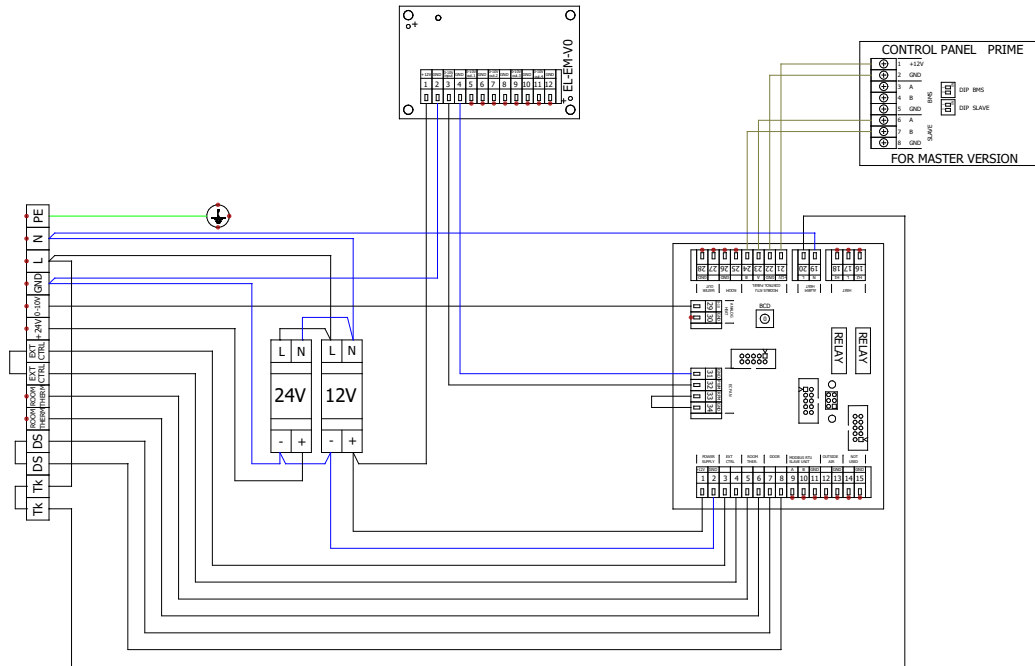




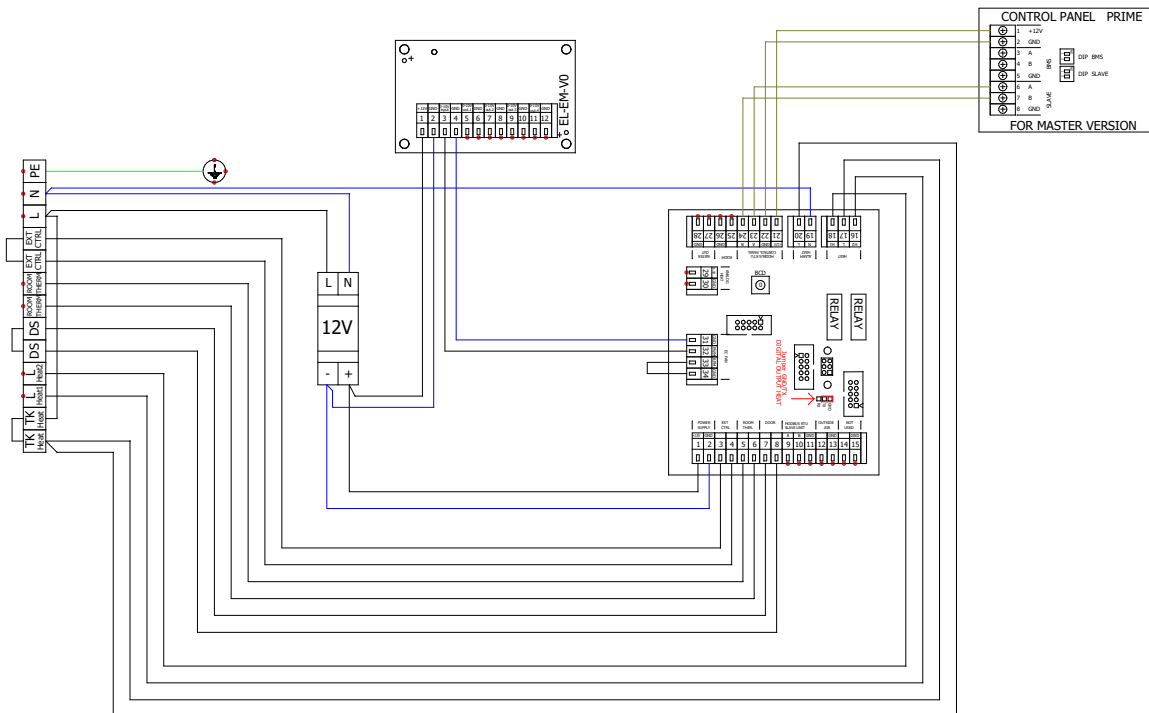


# 11. WIRING DIAGRAM

EC



ICPR1-x-ECX-EC-VF-A0



ICPR1-x-ECX-EC-E2-A0



## 12. CONCLUSION

### 12. CONCLUSION

In case of any doubt or query, do not hesitate to contact our sales or technical support departments.

### CONTACT

**Address:**

2VV, s.r.o.,  
Fáblovka 568,  
533 52 Pardubice,  
Czech Republic

**Internet:**

<http://www.2vv.cz/>

